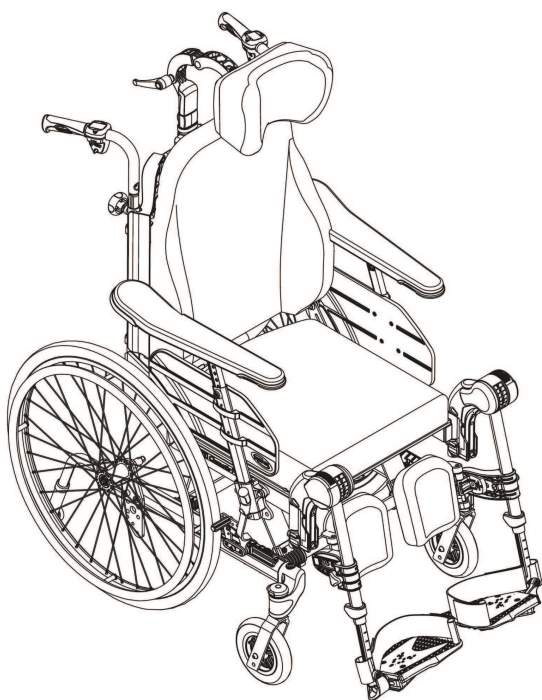




Rea Clematis Pro

It Rankinis neįgaliojo vežimėlis
Naudotojo vadovas

Šį vadovą BŪTINA duoti gaminio naudotojui. PRIEŠ naudojant šį gaminį, BŪTINA perskaityti šį vadovą ir išsaugoti ateičiai.

Turiny

1 Bendroji informacija	4	4.3 Pagalvėlė	18
1.1 Įvadas	4	4.4 Liemens atrama su fiksuota arba nusukama atrama	18
1.2 Patikrinimas po pristatymo	4	4.4.1 Fiksuotų rankų atramų reguliavimas	18
1.3 Šiame vadove naudojami simboliai	4	4.4.2 Nusukama liemens atrama	18
1.4 Informacija apie garantiją	4	4.5 Lašelinės stovo reguliavimas	19
1.5 Atsakomybės ribojimas	4	4.5.1 Lašelinės stovo aukštis	19
1.6 Atitiktis	4	4.5.2 Lašelinės stovo kampas	19
1.6.1 Konkretaus gaminio standartai	4	4.6 Stalo padėklai	19
1.7 Eksploatacijos trukmė	5	4.6.1 Stalo padėklo gylio reguliavimas	20
2 Sauga	5	4.6.2 Stalo padėklo užfiksavimas	20
2.1 Saugos informacija	5	4.6.3 Pasukamas stalas	20
2.2 Saugos informacija apie elektromagnetinius trikdžius (EMI)	6	4.6.4 Pusinio padėklo pagalvėlių pritvirtinimas	21
2.3 Ant gaminio esančios etiketės ir simboliai	7	4.6.5 Alkūnių pagalvėlių pridėjimas	21
2.3.1 Identifikavimo etiketė	7	4.7 Pusinis padėklas	21
2.3.2 Laikyseną palaikančio diržo informacinė etiketė	7	4.7.1 Pusinio padėklo montavimas	21
2.3.3 Karabininių kablių sistemos etiketės	7	4.7.2 Pusinio padėklo reguliavimas	21
2.3.4 Simboliai ant elektroninės versijos	7	4.7.3 Pusinio padėklo pagalvėlės pritvirtinimas	21
3 Gaminio apžvalga	7	4.8 Laikyseną palaikantis diržas	22
3.1 Gaminio aprašymas	7	4.8.1 Laikyseną palaikančio diržo užsegimas ir atsegimas	22
3.2 Naudojimo paskirtis	7	4.8.2 Laikyseną palaikančio diržo ilgio reguliavimas	22
3.2.1 Tiksliniai naudotojai	7	4.8.3 Laikyseną palaikančio diržo tvirtinimas	22
3.2.2 Indikacijos	7	4.9 Prijungimas, kai naudojamas padėties nustatymo diržas	22
3.2.3 Kontraindikacijos	8	5 Nustatymas	23
3.3 Pagrindinės vežimėlio dalys	8	5.1 Saugos informacija	23
3.4 Stovėjimo stabdžiai	8	5.2 Patikrinimas po pristatymo	23
3.5 Nugaros atlošas	8	5.3 Surinkimas	23
3.5.1 Atlošo „Laguna“ įtempimo reguliavimas	8	5.4 Atramos uždėjimas	23
3.5.2 Atlošo kampo reguliavimas	9	5.4.1 Nugaros atlošo įstatymas: variantas su pneumatiniu stūmokliu	23
3.6 Sėdynės ir nugaros atlošo pakreipimas	9	5.4.2 Apsauginių apraišų naudojimas: variantas su elektriniu stūmokliu	23
3.7 Stūmimo rankenos / stūmimo strypai	12	5.5 Rankų atramų įdėjimas ir išėmimas	23
3.7.1 Sujungtų stūmimo rankenų aukščio reguliavimas	12	5.6 Porankių aukščio reguliavimas	24
3.7.2 Stūmimo strypo aukščio reguliavimas	13	5.7 Rankų atramų / šoninių atramų gylio reguliavimas	24
3.7.3 Stūmimo strypo kampo reguliavimas	13	5.8 Galinių ratų sumontavimas ir išmontavimas	24
3.8 Sėdynės reguliavimai	13	5.9 Reguluojamo kampo kojų atramos	25
3.8.1 Sėdynės pločio reguliavimas (pasirinktinai, 2 padėties)	13	5.10 Fiksuotos kojų atramos	25
3.8.2 Sėdynės gylio reguliavimas	13	5.11 Stalo padėklo įstatymas	25
3.8.3 Kojų atramos pločio reguliavimas	13	6 Vežimėlio naudojimas	25
3.8.4 Sėdynės pagalvėlės reguliavimas	14	6.1 Bendrieji įspėjimai dėl naudojimo	25
3.9 Kojų atramos	14	6.2 Stabdžiai	25
3.9.1 Nusukamos kojų atramos	14	6.2.1 Naudotojo valdomo stabdžio naudojimas	25
3.9.2 Nusukamos, reguliuojamo kampo kojų atramos	15	6.2.2 Kojinio stabdžio naudojimas	25
3.10 Apsaugos nuo pakrypimo ir apsvertimo prietaisai	16	6.2.3 Vienos rankos stabdžio naudojimas	26
3.10.1 Apsaugos nuo virtimo įtaiso įjungimas	16	6.2.4 Prižiūrinčio asmens valdomo stabdžio naudojimas	26
3.10.2 Apsaugos nuo virtimo įtaiso išjungimas	16	6.3 Pakreipimo ir atlošimo funkcijos naudojimas	26
3.10.3 Aukščio nustatymas	16	6.3.1 Pakreipimas / atlošimas iš statmenos padėties	26
3.10.4 Apsaugo nuo virtimo kaip pagalbinės vertimo priemonės naudojimas	17	6.3.2 Pakėlimas iš pakreiptos ir atloštos padėties	26
4 Parinktys	17	6.4 Įlipimas / išlipimas iš vežimėlio	27
4.1 Galvos atrama ir kaklo atrama	17	6.5 Vežimėlio vairavimas ir valdymas	27
4.1.1 Galvos atramos aukščio reguliavimas	17	6.6 Važiavimas per laiptus ir šaligatvio bortelius	27
4.1.2 Galvos atramos atstumo ir kampo reguliavimas	17	6.6.1 Važiavimas nuo laipto su pagalbininku	27
4.1.3 Galvos atramos pločio reguliavimas	17	6.6.2 Kilimas laipteliu su pagalbininku	27
4.2 Hemipleginė rankų atrama	17	6.7 Važiavimas laiptais aukštyn ir žemyn	28
		6.8 Važiavimas rampomis ir nuolydžiais	28
		6.9 Stabilumas ir pusiausvyra sėdint	28
		6.9.1 Lenkimas į priekį	28

6.9.2 Lenkimasis atgal	29
7 Gabenimas	29
7.1 Vežimėlio kėlimas	29
7.2 Išmontavimas prieš transportuojant	29
7.2.1 Atlošo nulenkimas	29
7.2.2 Stūmimo rankenos / stūmimo strypas	29
7.2.3 Reguliuojamo kampo kojų atramos	29
7.2.4 Fiksuotos kojų atramos	29
7.2.5 Priekiniai ratukai	30
7.2.6 Galiniai ratukai	30
7.2.7 Apsaugos nuo virtimo įtaiso išmontavimas ir sumontavimas	30
7.3 Elektrinio vežimėlio pervežimas be keleivio	30
7.4 Vežimėlio su jame sėdinčiu asmeniu transportavimas	
transporto priemone	30
7.4.1 Vežimėlio ir jame sėdinčio asmens fiksavimas	31
7.4.2 Vežimėlio pritvirtinimas naudojant 4 taškų fiksavimo sistemą	32
7.4.3 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistemos tvirtinimas	32
8 Priežiūra	33
8.1 Saugos informacija	33
8.2 Kasdienis veikimo patikrinimas	33
8.3 Techninės priežiūros grafikas	33
8.4 Elektrinės versijos priežiūra	35
8.5 Valymas ir dezinfekavimas	35
8.5.1 Bendroji saugos informacija	35
8.5.2 Valymo intervalai	35
8.5.3 Valymas	35
8.5.4 Plovimas	35
8.5.5 Įvairiomis kryptimis besitempiantis poliuretanu (PU) padengtas audeklas	36
8.5.6 Dezinfekavimas	36
9 Po naudojimo	36
9.1 Sandėliavimas	36
9.1.1 Elektrinės versijos laikymas	36
9.2 Išmetimas	37
9.2.1 Elektrinės versijos išmetimas	37
9.3 Atnaujinimas	37
10 Trikčių diagnostika	37
10.1 Saugos informacija	37
10.2 Trikčių nustatymas ir šalinimas	38
10.3 Trikčių nustatymas ir šalinimas, variantas su elektros įranga	38
11 Techniniai duomenys	39
11.1 Matmenys ir svoris	39
11.2 Nuimamų dalių maksimalus svoris	40
11.3 Padangos	41
11.4 Medžiagos	41
11.5 Aplinkos sąlygos	41
11.6 Aplinkos sąlygos elektrinei versijai	41
11.7 Elektros sistema modeliuose su elektriniu pakreipimo ir atlošimo mechanizmu	42
11.8 Elektromagnetinis suderinamumas (EMS)	42

1 Bendroji informacija

1.1 Įvadas

Šiame naudotojo vadove pateikiama svarbi gaminio naudojimo informacija. Tam, kad naudojant produktą būtų užtikrinamas saugumas, atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą ir laikykitės saugos instrukcijų.

Šį gaminį naudokite tik perskaitę ir įsidėmę šį vadovą pateiktus nurodymus. Dėl papildomos konsultacijos kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą, susipažinusį su jūsų sveikatos būkle, ir išsiaiškinkite visus kylančius klausimus dėl tinkamo naudojimo ir kokių reguliavimų reikia atlikti.

Atkreipkite dėmesį, kad šiame dokumente gali būti skyrių, kurie nesusiję su jūsų produktu, nes šis dokumentas yra taikomas visiems galimiems modeliams (tuo metu, kai jis atspausdintas). Jeigu nenurodyta kitaip, kiekvienas šio dokumento skyrius taikomas visiems produkto modeliams.

Jūsų šalyje prieinamus modelius ir konfigūracijas galite rasti kiekvienai šaliai skirtuose pardavimo dokumentuose. „Invacare“ pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo pakeisti produktų specifikacijas.

Prieš skaitydami šį dokumentą įsitikinkite, kad turite naujausią jo versiją. Naujausią jo versiją PDF formatu galite rasti „Invacare“ interneto svetainėje.

Jeigu atspausdintą dokumentą sunku skaityti dėl šrifto dydžio, atsisiųskite versiją PDF formatu iš interneto svetainės. Tuomet ekrane galėsite padidinti PDF failo šrifto dydį taip, kad jums būtų patogiau skaityti.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį, pvz., pranešimus apie gaminio saugą ir atšauktus gaminius, kreipkitės į savo „Invacare“ pardavimo atstovą. Žr. šio dokumento pabaigoje nurodytus adresus.

Jei naudojant gaminį įvyksta pavojingas incidentas, praneškite apie tai gamintojui ir kompetentingai institucijai savo šalyje.

1.2 Patikrinimas po pristatymo

Apie bet kokią transportuojant padarytą pažeidimą nedelsdami praneškite pervežimo įmonei. Nepamirškite saugoti pakuotės, kol pervežimo įmonė patikrins prekes ir bus pasiektas susitarimas.

1.3 Šiame vadove naudojami simboliai

Šiame dokumente vartojami simboliai ir įspėjamieji žodžiai, nurodantys pavojų ar nesaugius veiksmus, dėl kurių galima susižaloti arba sugadinti nuosavybę.

Dokumentas atspausdintas nespaltvotai. Saugos pranešimai pagal ANSI Z535.6 standartą žymimi šiomis spalvomis: „Pavojus“ (raudona), „Įspėjimas“ (oranžinė), „Perspėjimas“ (geltona) ir „Pranešimas“ (mėlyna).

Žr. toliau pateiktą informaciją dėl įspėjamųjų žodžių apibrėžimų.



PERSPĖJIMAS!

Nurodo pavojingą situaciją, kurios nepavykus išvengti galima šiek tiek arba nesunkiai susižeisti.



PRANEŠIMAS!

Nurodo pavojingą situaciją, kurios nepavykus išvengti galimi materialiniai nuostoliai.



Patarimai ir rekomendacijos

Naudingi patarimai, rekomendacijos ir informacija, kaip efektyviai ir patogiai naudoti gaminį.



Įrankiai

Naudingi patarimai, rekomendacijos ir informacija, kaip efektyviai ir patogiai naudoti gaminį.



„Triman“

Nurodo perdirbimo ir rūšiavimo taisykles (taikoma tik Prancūzijoje).



JK atsakingas asmuo

Žymi, kad gaminys nėra pagamintas Jungtinėje Karalystėje.

1.4 Informacija apie garantiją

Produktui suteikiama gamintojo garantija, remiantis atitinkamų šalių bendrosiomis verslo nuostatomis ir sąlygomis.

Garantijos reikalavimus pateikti galima tik per tiekėją, iš kurio įsigytas produktas.

1.5 Atsakomybės ribojimas

„Invacare“ neprisiima atsakomybės dėl žalos, atsiradusios dėl:

- naudotojo vadovo nurodymų nesilaikymo;
- netinkamo naudojimo;
- natūralaus nusidėvėjimo;
- neteisingo sumontavimo arba surinkimo, kurį atliko pirkėjas arba trečioji šalis;
- techninių modifikacijų;
- neįgalėtų modifikacijų, derinių ir / arba netinkamų atsarginių dalių naudojimo.

1.6 Atitiktis

Įmonės veikimui svarbiausia yra kokybė, kai dirbama su ISO 13485 disciplinomis.

Šis gaminys pažymėtas CE ženklu pagal atitiktį medicinos priemonių reglamento 2017/745 I klasės reikalavimams.

Šis gaminys pažymėtas UKCA ženklu pagal atitiktį JK 2002 m. medicinos priemonių reglamento (su pakeitimais) I klasės reikalavimams.

Mes nuolat dirbame siekdami užtikrinti, kad įmonės poveikis aplinkai vietos ir pasaulio mastu būtų sumažintas iki mažiausio.

Naudojame tik REACH direktyvą atitinkančias medžiagas ir komponentus.

Mes laikomės dabartinių aplinkos apsaugos įstatymų EEJA ir RoHS.

1.6.1 Konkretaus gaminio standartai

Vežimėlis buvo išbandytas pagal EN 12183 standartą. Tai apima degumo bandymus.



ĮSPĖJIMAS!

Nurodo pavojingą situaciją, kurios nepavykus išvengti galima sunkiai susižaloti ar net žūti.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie vietinius standartus ir taisykles, kreipkitės į vietinį „Invacare“ atstovą. Žr. šio dokumento pabaigoje nurodytus adresus.

1.7 Eksploatacijos trukmė

Tikėtina šio gaminio eksploatacijos trukmė yra penkeri metai, kai gaminyje naudojamas kasdien laikantis saugos instrukcijų, techninės priežiūros darbų plano ir priežiūros instrukcijų, aprašytų šiame vadove. Eksploatacijos trukmė priklauso nuo naudojimo dažnumo ir intensyvumo.

2 Sauga

2.1 Saugos informacija

Šioje dalyje pateikiama svarbi saugos informacija, kad naudotojas ir pagalbininkas galėtų naudoti vežimėlį saugiai ir be rūpesčių.



ĮSPĖJIMAS!

Mirties ar sunkaus sužalojimo pavojus

Esant dūmų arba kilus gaisrui, besinaudojantiejiems vežimėliu kyla ypač didelis mirties arba sunkaus sužalojimo pavojus, kai jie neturi galimybės pasitraukti nuo ugnies arba dūmų šaltinio. Uždegti degtukai, žiebtuvėliai ir cigaretės gali lemti atvirą liepsną vežimėlio aplinkoje arba ant drabužių.

- Nelaikykite ir nenaudokite vežimėlio šalia atviros ugnies ar degių produktų.
- Naudodami vežimėlį nerūkykite.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti

- Vežimėlį turi nustatyti kvalifikuotas asmuo, išmanantis sėdėjimo ir nustatymo ypatumus, susijusius su vežimėlio naudojimu.



ĮSPĖJIMAS!

Nelaimingų atsitikimų ir sunkaus sužalojimo pavojus

Jeigu vežimėlis sureguliuotas netinkamai, gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir kyla pavojus sunkiai susižaloti.

- Susisieki su neįgaliojo vežimėlio tiekėju, kad kvalifikuotas technikas atliktų reikiamus reguliavimus.



„Invacare“ tikisi, kad kvalifikuotas technikas yra susipažinęs su gaminiu, turi gerų techninių žinių, kad suprastų ir vykdytų šiame vadove aprašytas instrukcijas, ir turi reikiamą įrankių.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Išilginė vežimėlio galinių ratų ašies padėtis, palyginti su atlošo padėtimi, gali turėti įtakos jo stabilumui.

- Dėl padėties į priekį neįgaliojo vežimėlis tampa mažiau stabilus, todėl padidėja rizika pasvirti atgal, tačiau pagerėja jo manevringumas, nes geresnė rankenos sukibimo padėtis ir trumpas posūkio spindulys.
- Ir atvirkščiai, judinant galinių ratų ašį atgal, neįgaliojo vežimėlis yra stabilesnis ir ne taip lengvai pakreipiamas, tačiau jo manevringumas sumažėja.
- Atsižvelgiant į naudotojo galimybes ir jo ypatingas saugumo ribas, stabilumo sumažėjimą galima kompensuoti įrengiant apsaugos nuo virtimo įtaisą.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi

- Patikrinkite, ar visos dalys yra patikimai pritvirtintos prie rėmo.
- Patikrinkite, ar tinkamai priveržti visi varžtai, veržlės ir rankenėlės.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia visi stabdžiai ir apsaugos nuo apvirmimo.
- Patikrinkite, ar ratukai ir galiniai ratukai yra patikimai pritvirtinti.
- Patikrinkite, ar vežimėlyje yra įrengtos apsaugos nuo apvirmimo.
- Prieš lipdami į vežimėlį arba iš jo, patikrinkite, ar yra užfiksuoti stabdžiai.
- Niekada nesistokite ant kojų atramų, kai lipate į vežimėlį arba iš jo, nes taip jis gali apsiversti.
- Pakeitus sėdynės ir (arba) atlošo pagalvėlių storį, pakinta vežimėlio svorio centras ir padidėja rizika naudotojui dėl nestabilumo, jei sąranka pakeičiama.
- Reguluojant sėdynės nustatymo kampą gali padidėti pavojus, jog vežimėlis apsivers.
- Ant šlaito arba jei pagrindas yra šlapias ar slidus, stabdžio veikimas sumažėja.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti pėdas

Yra rizika, kad atidarant duris su pamina galima susižaloti pėdas.

- Neatidarykite durų su vežimėlio dalimis.



ĮSPĖJIMAS!

Naudojant nugaros atlošą su reguliuojamu įtempimu kyla pavojus apsiversti ar iškristi

- Jei per daug atsipalaiduoja kilpos ir kabliukai su dirželiais ant nugaros atlošo, kyla pavojus apsiversti ir susižaloti. Visada patikrinkite įtempimą. Taip pat patikrinkite, kaip nustatyti galiniai ratukai, kad nekiltų pavojus apsiversti.

**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

Niekada nekelkite vežimėlio laikydami už nuimamų rankų ir pėdų atramų, galinės atramos ar stūmimo rankenų. Norėdami daugiau informacijos, žr. skyrių „Naudojimas“.

- Dėl trinties sukimo diskai gali įkaisti ir sužaloti delnus.
- Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų tvirtindami pasirinktines dalis ir kt.
- Visada yra pavojus, kad reguliuojant vežimėlio atlošą ir sėdynę galima prispausti pirštus ar rankas.
- Sėdynės pločio negalima sumažinti per daug, nes taip padidėja spaudimas į dubens šonus iš rankų atramų pusių.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus nudegti**

Nuo išorinių šilumos šaltinių vežimėlio dalys gali labai įkaisti.

- Prieš naudodami nepalikite vežimėlio tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar neįkaityta su jūsų oda besiliečiantys komponentai.

**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus nuspausti iki žaizdų ir pažeisti gerą laikyseną**

- Nesėdėkite ilgai vežimėlyje pakreiptoje padėtyje. Sėdėjimo padėtį reikia nuolat keisti, kad neatsirastų nuospaudų ir žaizdų.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

- Jei pritrinė pūslelė arba yra odos sužalojimas, apsaugokite pažeistą vietą, kad ji tiesiogiai nesiliestų prie prietaiso audinių. Medicininės pagalbos kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą.

**PRANEŠIMAS!**

Šį gaminį jungiant su kitu gaminiu, deriniui taikomi abiejų gaminių apribojimai. Pvz., vieno gaminio derinyje su vežimėliu maksimali apkrova gali būti mažesnė.

- Naudokite tik „Invacare“ leidžiamus derinius. Dėl išsamesnės informacijos susisiekite su savo „Invacare“ platintoju.
- Prieš naudodami kiekvieną gaminį, perskaitykite jo naudotojo vadovą ir išsiaiškinkite, kokie apribojimai taikomi. Norint saugiai naudoti, būtina tiksliai laikytis abiejuose naudotojo vadovuose pateiktos informacijos, instrukcijų ir rekomendacijų.

**PRANEŠIMAS!****Pavojus naudojant priedą vežimėlio varymui paremti arba pakeisti**

- Saugumo sumetimais jį gali naudoti tik asmenys, kurių fiziniai ir protiniai gebėjimai užtikrina saugų vežimėlio valdymą su pritvirtintu priedu visose įmanomose situacijose (pvz., kelio eisme) ir, priedui nesuveikus arba išsijungus, galintys stabdyti vežimėlį bei saugiai sustoti. Bet koks naudojimas ne pagal paskirtį kelia pavojų susižaloti.

Dėl didelio greičio galite prarasti vežimėlio kontrolę ir apvirsti.

- Važiukite atsargiai.
- Pasirinkdami savo važiavimo greitį ir stilių visada atsižvelkite į aplinkos sąlygas (oras, paviršius, asmeniniai sugebėjimai ir pan.).
- Venkite susidūrimų.

Priedas vežimėlio varymui paremti arba pakeisti padidina vežimėlio struktūros įtempimą.

- Kaskart po priedo naudojimo patikrinkite vežimėlį, ar nėra rėmo įskilimų arba atlaisvėjusių sraigčių.
- Esant bet kokių nuovargio požymių važiuojant vežimėliu, tuojau pat nustokite jį naudoti ir kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.

2.2 Saugos informacija apie elektromagnetinius trikdžius (EMI)

Šis elektrinis vežimėlis buvo sėkmingai išbandytas pagal tarptautinius standartus dėl atitikties elektromagnetinio suderinamumo (EMI) reglamentams. Tačiau elektromagnetiniai laukai, pavyzdžiui, kuriais radijo ir televizijos siųstuvų, radijo įrangos ir mobiliųjų telefonų, gali daryti poveikį elektrai maitinamų elektrinių vežimėlių veikimui. Be to, mūsų elektriniuose vežimėliuose naudojama elektronika gali generuoti žemo lygio elektromagnetinius trikdžius, kurių yra lygis yra teisės aktais reglamentuotose leistinose ribose. Dėl šių priežasčių prašome jūsų laikytis šių atsargumo priemonių:

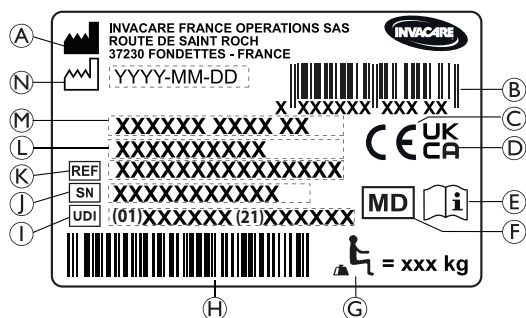
**ĮSPĖJIMAS!****Gedimo pavojus dėl elektromagnetinių trikdžių**

- Neįjunkite ar nenaudokite nešiojamųjų siųstuvų ar ryšio prietaisų (pavyzdžiui, radijo siųstuvų arba mobiliųjų telefonų), kai elektrinis vežimėlis yra įjungtas.
- Venkite būti šalia stiprių radijo ir televizijos siųstuvų.
- Jei elektrinis vežimėlis netyčia pajudėtų, nedelsdami jį išjunkite ir praneškite apie tai gamintojui.
- Pridedant elektros parinktis ir kitus komponentus arba pakeičiant elektrinį vežimėlį, jis gali tapti paveiktas elektromagnetiniams trikdžiams. Turėkite omenyje, kad nėra užtikrinto būdo nustatyti, kokį poveikį šie pakeitimai turės bendram elektroninės sistemos atsparumui.

2.3 Ant gaminio esančios etiketės ir simboliai

2.3.1 Identifikavimo etiketė

Identifikavimo etiketė yra ant vežimėlio rėmo. Joje pateikiama toliau nurodyta informacija.



- (A) Gamintojo adresas
- (B) EAN / HMI brūkšninis kodas
- (C) Atitiktis Europos direktyvų reikalavimams
- (D) Jungtinės Karalystės reikalavimų atitiktis
- (E) Skaitykite naudotojo vadovą
- (F) Medicinos priemonė
- (G) Didžiausia neįgaliojo vežimėlio apkrova (*)
- (H) G UDI brūkšninis kodas
- (I) UDI (Unikalūsios priemonės identifikatorius)
- (J) Serijos numeris
- (K) Nuorodos numeris
- (L) Sėdynės plotis
- (M) Gaminio aprašymas
- (N) Pagaminimo data

	Skaitykite naudotojo vadovą
	Nurodo pavojingą situaciją, kurios nepavykus išvengti galima sunkiai susižaloti ar net žūti.

2.3.2 Laikyseną palaikančio diržo informacinė etiketė

	Laikyseną palaikančio diržo ilgis tinkamas, jeigu priglaudę delną prie pilvo galite jį įkišti tarp diržo ir kūno.
--	---

2.3.3 Karabininių kablių sistemos etiketės

	Vietos, kur turi būti pritvirtinti fiksavimo sistemos diržai, motorine transporto priemone transportuojant vežimėlį su jame sėdinčiu asmeniu. Šis simbolis pritvirtintas tik prie neįgalųjų vežimėlio, užsakyto su papildomu gabenimo rinkiniu.
	ĮSPĖJIMO simbolis Šis vežimėlis nepritaikytas keleiviams vežti variklinėmis transporto priemonėmis. Šis simbolis pateikiamas ant rėmo greta identifikacinės etiketės.

2.3.4 Simboliai ant elektroninės versijos

	Informacija apie atliekų utilizavimą ir perdirbimą. Žr. skyrių 9 Po naudojimo, 36 psl..
	II klasės įranga
	Produktas su šiluminiu saugikliu
	Darbinė dalis atitinka nustatytus reikalavimus dėl apsaugos nuo elektros smūgio pagal IEC60601-1.
	Bendroji izoliacinio transformatoriaus sauga

3 Gaminio apžvalga

3.1 Gaminio aprašymas

Tai yra pasyvus vežimėlis su sėdyne ir atlošo pakreipimo mechanizmu ir nusukamomis reguliuojamo kampo rankų atramomis.



PRANEŠIMAS!

Vežimėlis gaminamas individualiai, pagal užsakyme nurodytas specifikacijas. Priežiūros specialistas turi įvykdyti specifikaciją pagal naudotojo reikalavimus ir sveikatos būklę.

- Jei ketinate pritaikyti vežimėlio konfigūraciją, kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą.
- Bet kokį pritaikymą turi atlikti kvalifikuotas technikas.

3.2 Naudojimo paskirtis

Vežimėlis skirtas žmonėms, kurie dažniausiai tik sėdi vežimėlyje ir labai priklauso nuo kitų asmenų, kurie sėdi vežimėlyje ilgą laiką ir tik kartais važiuoja sukdami jo ratus, vežti tik sėdimoje padėtyje.

Vežimėlį galima naudoti patalpoje ir lauke, ant lygaus pagrindo ir prieinamose vietovėse (atsižvelgiant į pasirinktą priekinių ratukų dydį).

3.2.1 Tiksliniai naudotojai

Vežimėlis skirtas 12 metų ir vyresniems asmenims (paaugliams ir suaugusiesiems). Sėdinčiojo vežimėlyje svoris neturi viršyti maksimalaus naudotojo svorio, kaip nurodyta Techninių duomenų skyriuje ir identifikavimo etiketėje. Numatomas naudotojas yra sėdintis vežimėlyje žmogus ir (arba) jo padėjėjas. Naudotojui turi pakakti fizinių ir protinių jėgų saugiai naudoti vežimėlį (pvz., jį varyti, vairuoti, stabdyti).

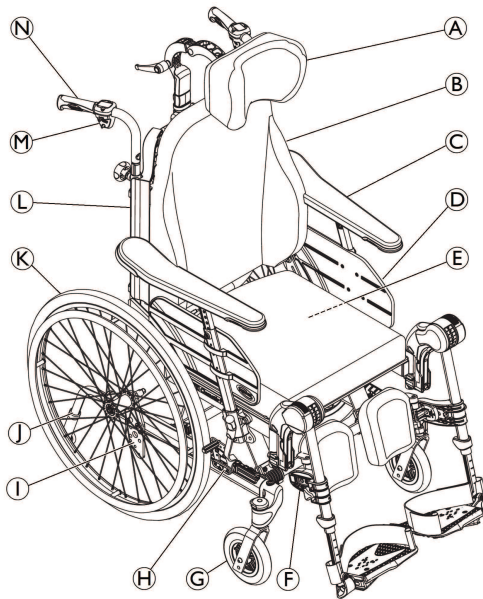
3.2.2 Indikacijos

- Žymus visiško judumo sutrikimas dėl struktūrinių ir (arba) funkcinių apatinių galūnių pažeidimų.
- Stabilios stačios sėdimosios padėties negalima pasiekti dėl negalios.

3.2.3 Kontraindikacijos

- Sėdynės pakreipimas nėra tinkamas asmenims, kurie jautriai reaguoja į padidėjusį kraujo spaudimą viršutinėje kūno dalyje.

3.3 Pagrindinės vežimėlio dalys



- (A) Kaklo atlošas
- (B) Nugaros atlošas
- (C) Rankų atrama
- (D) Sėdynė
- (E) Identifikavimo etiketė ir etiketė su elektros jungčių informacija (jei yra)
- (F) Kojų atramos, pasukamos
- (G) Priekinis ratukas
- (H) Stabdys
- (I) Galinio rato plokštelė
- (J) Apsaugos nuo pakrypimo ir apsvertimo prietaisas
- (K) Galinis ratas su stumiamuoju ratlankiu
- (L) Šešiabriaunis reguliavimo raktas (ant nugaros atramos pagalvėlės iš galinės pusės)
- (M) Nugaros atramos kampo ir sėdynės pakreipimo kampo reguliavimo svirtis
- (N) Stūmimo rankena



Jūsų vežimėlio įranga gali skirtis nuo tos, kuri pavaizduota šiame paveikslėlyje, nes kiekvienas vežimėlis gaminamas individualiai, pagal užsakyme nurodytas specifikacijas.



Vežimėlyje visada turi būti naudojami sėdynės atlošas ir rankų atramos.

3.4 Stovėjimo stabdžiai

Kai vežimėlis nejuda, įjunkite stovėjimo stabdžius, kad jis neimtų savaime riedėti.



ĮSPĖJIMAS!

Staigiai stabdant kyla pavojus apvirsti

Jeigu važiuodami įjungsite stovėjimo stabdžius, galite nebeįstengti kontroliuoti judėjimo krypties arba vežimėlis gali staiga sustoti. Tada gali kilti pavojus su kuo nors susidurti arba iškristi.

- Niekada nenaudokite stovėjimo stabdžių, kai važiuojate.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus, kad vežimėlis gali tapti nevaldomas

- Stovėjimo stabdžius reikia naudoti vienu metu.
- Neįjunkite stovėjimo stabdžių, norėdami sulėtinti vežimėlį.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Kad stovėjimo stabdžiai veiktų tinkamai, padangose turi būti pakankamai oro.

- Užtikrinkite reikiamą padangų slėgį, dėl išsamesnės informacijos žr. 11.3 Padangos, 41 psl..



PERSPĖJIMAS!

Prispaudimo ar sutraiškymo pavojus

Tarpas tarp galinio rato ir stovėjimo stabdžio gali būti labai mažas, tad jame gali įstrigti pirštai

- Naudodami stabdį nelaikykite pirštų prie judančių dalių, ranką visada laikykite ant stabdžių svirties.



Atstumą tarp stabdžio trinkelės ir padangos galima reguliuoti. Reguluoti turi kvalifikuotas technikas.

Norėdami valdyti stabdžius, žr. 6.2.1 Naudotojo valdomo stabdžio naudojimas, 25 psl..

3.5 Nugaros atlošas

3.5.1 Atlošo „Laguna“ įtempimo reguliavimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti

Galvos padėtis gali kelti problemų su kaklu ir (arba) kvėpavimu, jei atsipalaiduoja kilpos ir kabliukai atlošo viršuje.

- Įsitikinkite, kad dirželiai su kilputėmis ir dirželiai persidengia ne mažiau nei 6 cm. Paspauskite ir įsitikinkite, kad kilpos ir kabliukai yra tinkamai užfiksuoti.



ĮSPĖJIMAS!

Žaizdų susidarymas dėl spaudimo

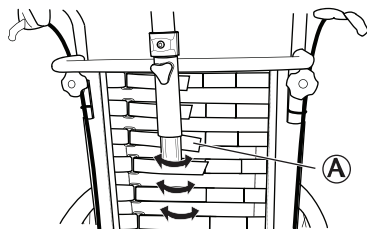
Kai atlošas yra atlenktas iki maksimalios padėties, gali atsirasti žaizdų dėl spaudimo.

- Įsitikinkite, kad naudotojui nespaudžia ir vis pakoreguokite jo padėtį, kad neatsirastų žaizdų dėl spaudimo.

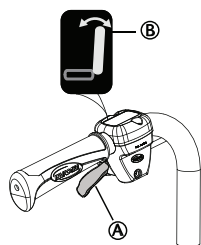
**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

Jei kilpos ir kabliukai su dirželiais per daug laisvi, kai naudojate užvalkalą, šoninis ir nugaros atramos strypas ir detalės gali dėl spaudimo nuspausti iki žaizdų.

- Įsitinkinkite, kad tarp nugaros atlošo ir jo atraminio strypo / lanko yra tarpas, kad neatsirastų žaizdų dėl spaudimo.



1. Pareguliuokite „Laguna“ atlošo įtempimą su kilpomis ir kabliukais su dirželiais A.

3.5.2 Atlošo kampo reguliavimas

1. Su geltona svirtelė A su geltonu simboliu B kairėje pusėje pareguliuokite nugaros atlošo kampą.
2. Spauskite aukštyn, kol atlošo kampas bus nustatytas į norimą padėtį.
3. Atleiskite svirtį.

3.6 Sėdynės ir nugaros atlošo pakreipimas

Galima pakreipti visą sėdynę kartu su nugaros atlošu.

**ĮSPĖJIMAS!****Mirtino sužalojimo pavojus**

Padidėjęs kraujo spaudimas į viršutinę kūno dalį.

- Visi nustatymų deriniai (pvz., atviras kelių kampas ir visas pakreipimas ir atlošimas), kur apatinės galūnės yra iškeltos aukščiau negu širdis, turi būti įvertinti medicininio požiūriu. Padėtis gali būti kontraindikuojama asmenims, kurie jautriai reaguoja į padidėjusį kraujo spaudimą viršutinėje kūno dalyje.

**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus užspringti arba gali kilti problemų su kvėpavimu**

- Naudotojas gali užspringti valgydamas ar gerdamas, kai sėdi pakreiptoje ar atloštoje padėtyje.
- Prieš valgant ar geriant būtina pakelti naudotoją į statmeną padėtį.

**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus apsiversti**

Pavojus virsti atgal padidėja, kai vežimėlis pakreipiamas arba atlošiamas

- Naudotojas gali išslysti iš vežimėlio net pakreiptoje arba atloštoje padėtyje
- Visada naudokite apsaugos nuo apsivertimo įtaisą.
- Niekada nepalikite naudotojo ištiesto arba su neigiamu pakreipimo kampu be priežiūros.
- Naudokite laikyseną palaikantį diržą.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

Naudotojas turi laikyti galvą tiesiai, kai atlošas atlošiamas ir (arba) sėdynė pakrepiama.

- Atloše turi būti galvos atrama arba kaklo atrama.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus prispausti pirštus**

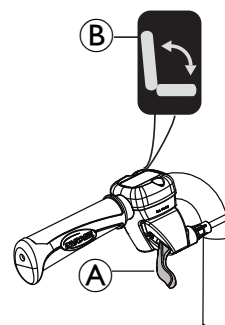
- Reguluodami nugaros atlošo kampą būkite atsargūs, kad pagalbininkas arba naudotojas neprispaustų pirštų tarp nugaros atlošo ir rankų atramų.

**PERSPĖJIMAS!****Sunkumai dėl nuspaustų žaizdų**

Kai kuriems naudotojams sėdėti atsilošus ir pasikreipus yra nepatogu.

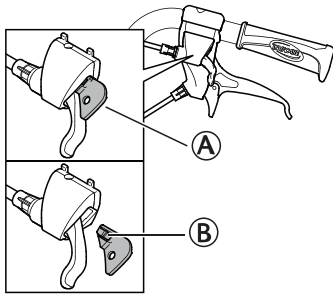
- Visada atidžiai reguliuokite pakreipimo ar atlošimo kampą, pradėkite nuo sėdynės pakėlimo vertikaliai ir tik paskui atlenkite nugaros atlošą.

Kaip reguliuoti pakreipimą ir atlošimą, žr. skirsnyje apie naudojimąsi vežimėliu, 6.3 Pakreipimo ir atlošimo funkcijos naudojimas, 26 psl.

Prižiūrinčio asmens atliekamas pakreipimo reguliavimas

1. Su žalia svirtelė A su žaliu simboliu B dešinėje pusėje pakreipkite sėdynę ir nugaros atlošą.
2. Spauskite aukštyn, kol sėdynė ir atlošas bus nustatyti į norimą padėtį.
3. Atleiskite svirtį.

Pakreipimo ir (arba) nugaros atlošo kampo nustatymo užfiksavimas



Fiksavimo mechanizmu (A) galima užfiksuoti sėdynės pakreipimą ir (arba) nugaros atlošo kampą į fiksuotą padėtį.

1. Pakreipkite ir (arba) nustatykite sėdynę ir nugaros atlošą į norimą padėtį.
2. Įstatykite fiksavimo mechanizmą (A)..



Dabar padėtis yra užfiksuota ir jos pakeisti nebus galima.

Norėdami ištraukti fiksavimo mechanizmą, paspauskite plastikinį kaištį (B) nedideliu objektu ir ištraukite.

Elektrinis atlošo pakreipimo ir kampo reguliavimas



ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti

Jei vežimėlį naudoja naudotojai, kurie yra sumišę, neramūs arba patiria spazmus:

- užblokuokite valdymo pulto funkcijas
- arba pasirūpinkite, kad valdymo pultas nebūtų pasiekiamas.



ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti

Jei pakreipiate ratuką, kūno dalys gali įstrigti tarp rankų atramų ir galinių ratukų.

- Įsitikinkite, kad atstumas tarp rankų atramų ir galinių ratukų visada yra bent 25 mm ar daugiau.



PERSPĖJIMAS! Gaminio sugadinimo pavojus

- Įsitikinkite, kad asmuo netyčia neįjungs valdymo pulto.
- Neleiskite vaikams žaisti su valdymo pultu.
- Jei pastebite ką nors neįprasto, pvz., girdisi keisti garsai arba veikimas yra nenuoseklus, sistemą išjunkite.



PRANEŠIMAS! Gedimo rizika

- Darbus su valdymo pultu ar kitomis elektrinėmis dalimis (varikliais ir pan.) turi atlikti tik kvalifikuotas specialistas.

Kai įjungiame **įjungimo / išjungimo** mygtuką, trumpas pyptelėjimas patvirtina, kad valdymo pultas buvo įjungtas. Valdymo pultas yra aktyvus 30 sekundžių po paskutinio veiksmo, paskui jis automatiškai išsijungia.

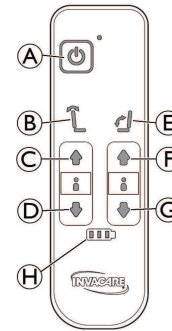


Valdymo pultą taip pat galima rankiniu būdu išjungti spaudžiant **įjungimo / išjungimo** mygtuką.



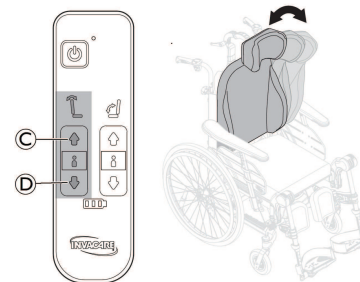
Kad būtų galima paspausti valdymo pulto mygtuką, reikalinga 5 Nm jėga (piršto spaudimo jėga).

Simboliai ant valdymo pulto



(A)	Įjungimo / išjungimo mygtukas
(B)	Atlošo atlenkimas (žymimas geltona spalva ant rodyklės ir atlošo)
(C)	Atlošo atlenkimo pakėlimo į viršų mygtukas
(D)	Atlošo atlenkimo nuleidimo į apačią mygtukas
(E)	Sėdynės pakreipimas (žymimas žalia spalva ant rodyklės, atlošo ir sėdynės)
(F)	Sėdynės pakreipimo pakėlimo į viršų mygtukas
(G)	Sėdynės pakreipimo nulenkimo į apačią mygtukas
(H)	Baterijos indikatorius

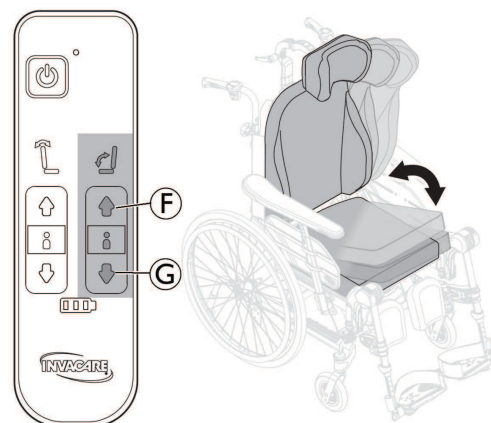
Atlošo kampo reguliavimas



Pareguliuokite atlošo kampą spausdami geltonus mygtukus valdymo pulto kairėje pusėje.

1. Norėdami pakreipti pirmyn (aukštyn), spauskite mygtuką (C).
2. Norėdami pakreipti atgal (žemyn), spauskite mygtuką (D).

Sėdynės pakreipimo reguliavimas



Žaliais valdymo pulto mygtukais dešinėje pakreipkite sėdynę ir nugaros atramą.

1. Norėdami pakreipti pirmyn (aukštyn), spauskite mygtuką (F).

2. Norėdami pakreipti atgal (žemyn), spauskite mygtuką ⑥.



PERSPĖJIMAS!

Pavojus prispausti pirštus

Gali sukelti nežymias traumas.

- Elektrinio reguliavimo atveju, pirštų įstrigimo ir pan. rizika yra didesnė nei reguliuojant rankiniu būdu.
- Atminkite, kad, pavyzdžiui, vaikas gali paimti valdymo pultą, paspausti mygtukus ir įstrigti arba įstrigti naudotojas.
- Valdikliais turi naudotis tik kvalifikuotas asmuo.

Akumulatoriaus krovimas



ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus

- Naudotojas neturi sėdėti vežimėlyje, kai įkraunamas akumulatorius.



PRANEŠIMAS!

Akumuliatorių sugadinimo rizika

- Prieš pirmą kartą naudodami sistemą leiskite akumuliatoriui krautis 24 valandas.
- Po įkrovimo prieš naudodami vežimėlį atjunkite maitinimo laidą.



Akumulatoriaus įkroviklis turi kelis įkrovimo laidus, tinkančius įvairiems elektros tinklų standartams.



Kai akumulatoriaus įkrovos lygis yra žemas (20 %), jam veikiant sistema pypteli.

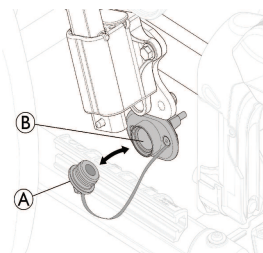
Prijunkite įkroviklio kabelį



PERSPĖJIMAS!

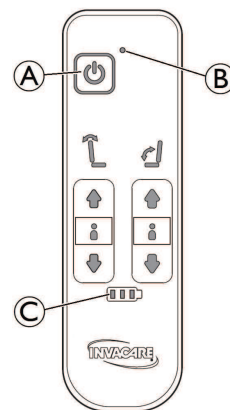
Kabelių pažeidimas.

- Nesėdėkite elektriniame vežimėlyje, kai įkraunamas akumulatorius.



1. Pirmiausia nuimkite įkroviklio lizdo dangtelį ① iš jo vietos.
2. Įkiškite įkroviklio magnetinį kištuką į įkroviklio lizdą ② po rankų atramos laikikliu.
3. Įjunkite įkroviklio laidą į elektros lizdą sienoje.
4. Atjunkite maitinimo laidą, kai akumulatorius visiškai įkrautas.
5. Uždėkite įkroviklio lizdo dangtelį ① į jo vietą.

Valdymo pultas: akumulatoriaus indikatoriai

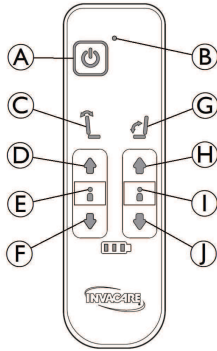


①		Įjungimo / išjungimo mygtukas
②	Žalia lemputė	Valdymo pultas suaktyvintas
③	Žalia lemputė 	Akumulatorius įkrautas daug (daugiau nei 60 %)
	Žalia lemputė mirksi 	Akumulatorius įkraunamas (5 pyptelėjimai rodo, kad akumulatorius visiškai įkrautas)
	Žalia lemputė 	Akumulatorius įkrautas nuo 40 % iki 60 %
	Žalia lemputė 	Akumulatorius įkrautas nedaug, nuo 20 % iki 40 %
	Raudona lemputė 	Akumulatoriaus įkrovos lygis yra labai žemas (mažiau nei 20 %). Akumuliatorių reikia įkrauti.



Kai kuriais atvejais, pakartotinai įkrovus akumuliatorių, esant labai žemam lygiui, jums gali prireikti nuspausti (ilgiau nei vieną sekundę) **įjungimo** mygtuką, esantį akumulatoriaus dėžės dešinėje, pritvirtintą po sėdynės plokšte. Žr. 9.1.1 *Elektrinės versijos laikymas*, 36 psl..

Valdymo pultas: atlošimo ir pakreipimo funkcijų blokavimas



A	Ijungimo / išjungimo mygtukas	
B	Žalia lemputė	Valdymo pultas suaktyvintas
C	Nugaros atlošo atlošimas	Geltoni mygtukai
D	Mygtukas į viršų	
E	Nedega lemputė (atlošas neužfiksuotas)	Raudona lemputė (atlošas užfiksuotas)
F	Mygtukas į apačią	
G	Sėdynės pakreipimas	Žali mygtukai
H	Mygtukas į viršų	
I	Nedega lemputė (pakreipimas neužfiksuotas)	Raudona lemputė (pakreipimas užfiksuotas)
J	Mygtukas į apačią	

Atlošimo užfiksavimo / atfiksavimo funkcija

- Norėdami užfiksuoti funkciją, vienu metu paspauskite mygtukus **į viršų** D ir **į apačią** F per tris sekundes.
- Nugaros atlošo atlošimo funkcija yra užfiksuota.
- Lemputė E yra raudona.
- Norėdami atfiksuoti funkciją, vienu metu paspauskite mygtukus **į viršų** D ir **į apačią** F per tris sekundes.
- Nugaros atlošo atlošimo funkcija yra atfiksuota. Lemputė E išsijungia.

Pakreipimo užfiksavimo / atfiksavimo funkcija

- Norėdami užfiksuoti funkciją, vienu metu paspauskite mygtukus **į viršų** H ir **į apačią** J per tris sekundes.
- Sėdynės pakreipimo funkcija yra užfiksuota.
- Lemputė I yra raudona.
- Norėdami atfiksuoti funkciją, vienu metu paspauskite mygtukus **į viršų** H ir **į apačią** J per tris sekundes.
- Nugaros atlošo atlošimo funkcija yra atfiksuota. Lemputė I išsijungia.



Jei **atlošimo** C ir (arba) **pakreipimo** G funkcijos yra užfiksuotos prieš **išsijungiant** maitinimo mygtukui, lemputės E ir (arba) I įsižiebia raudonai, kai maitinimo mygtukas vėl **įjungiamas**.

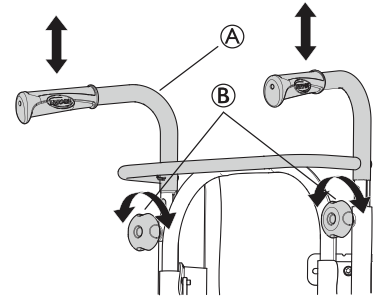
3.7 Stūmimo rankenos / stūmimo strypai

Šios instrukcijos ir įspėjimai galioja visoms stūmimo rankenoms ir stūmimo strypams.



Vadovaukitės stūmimo rankenos aukščio reguliavimo instrukcijomis stūmimo rankenoms / stūmimo strypams su sulenktais atlošo vamzdžiais.

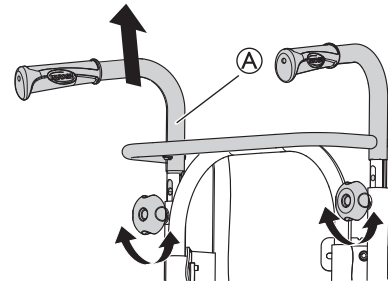
3.7.1 Sujungtų stūmimo rankenų aukščio reguliavimas



- Atlaisvinkite ratukus B.
- Stumiamų rankenų / stūmimo strypo A aukštį galima reguliuoti patraukiant aukštyn arba paspaudžiant žemyn.
- Nustatykite reikalingą aukštį.
- Vėl priveržkite ratukus.



Įsitikinkite, kad stūmimo rankenos A ratukai įsistato į vamzdelių angas. Jei ratuko B pusė su sriegiais yra matoma daugiau nei maždaug 2,5 mm, padėtis yra neteisinga. Pakelkite arba nuleiskite stūmimo rankeną, kad ratukai atsидurtų teisingoje padėtyje.



Stūmimo strypo / stūmimo rankenų A netraukite taip, kad išsikištų daugiau nei 19 cm virš tvirtinimo viršutinės ribos.

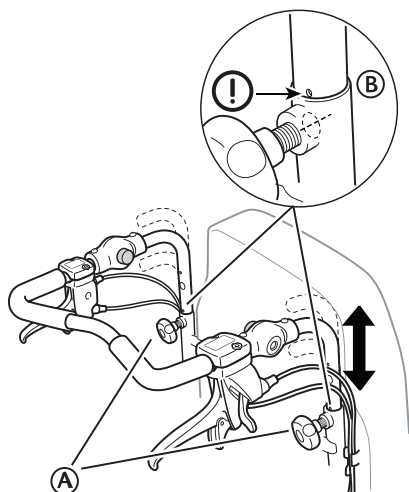


PERSPĖJIMAS!

Pavojus prispausti pirštus

- Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų tarp stūmimo rankenų ir kaklo atramos tvirtinimo. (Jei sumontuota nugaros atrama su reguliuojamu įtempimu).

3.7.2 Stūmimo strypo aukščio reguliavimas



1. Atlaisvinkite ratukus (A).
2. Sureguliuokite rankenas į norimą aukščio padėtį. Yra dvi fiksuotos padėtys.
3. Nustatykite reikalingą aukštį.
4. Vėl priveržkite ratukus.

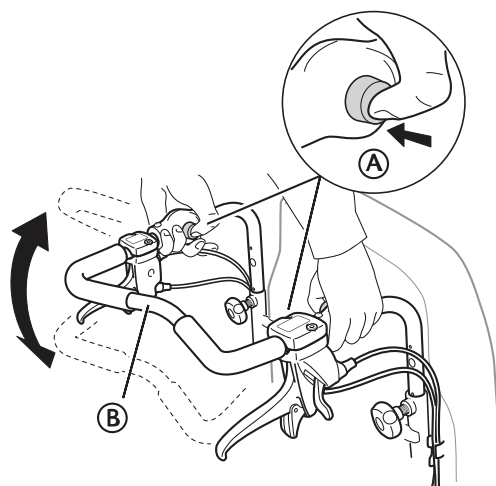


PERSPĖJIMAS! **Pavojus susižaloti**

Stūmimo strypą galima atlaisvinti nuo tvirtinimų.

- Įsitikinkite, kad ant stūmimo strypo esanti žymė (B) sutampa su atlošo vamzdžio galu.
- Patikrinkite, ar galima tinkamai priveržti ratukus, ratuko varžtas turi vos matytis. Jei stūmimo strypas yra neteisingoje padėtyje, ratuko tinkamai priveržti negalėsite.

3.7.3 Stūmimo strypo kampo reguliavimas



1. Paspauskite mygtukus (A).
2. Nustatykite stūmimo strypą (B) į norimą kampą.
3. Atleiskite mygtukus (A).



Šiek tiek patraukite stūmimo strypą, kad galėtų užsifikuoti mygtukai.

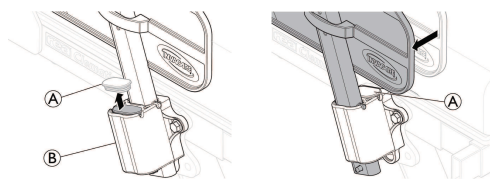


ĮSPĖJIMAS! **Pavojus prarasti pusiausvyrą**

– Nieko nekabinkite ant stūmimo strypo, nes taip galima prarasti pusiausvyrą.

3.8 Sėdynės reguliavimai

3.8.1 Sėdynės pločio reguliavimas (pasirinktinai, 2 padėtys)



1. Nuimkite rankos atramos dangtelį (A).
2. Pastumkite rankų atramas į šonus iki norimo pločio į rankų atramų laikiklį (B).
3. Uždėkite rankų atramų laikiklio dangtelį (A) naujoje padėtyje.

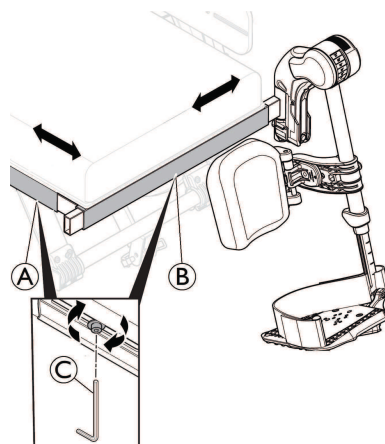


ĮSPĖJIMAS!

Suspaudimo pavojus

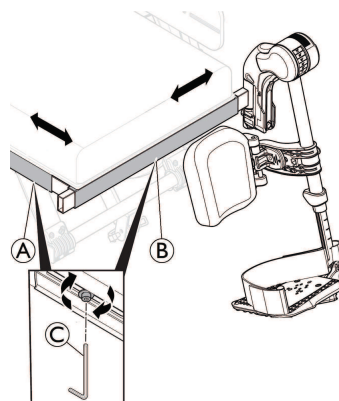
– Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų tarp rankų atramų šoninės atramos ir laikiklio.
Žr. 5.5 Rankų atramų įdėjimas ir išėmimas, 23 psl..

3.8.2 Sėdynės gylio reguliavimas



1. Nuimkite sėdynės pagalvėlę.
2. Atlaisvinkite varžtą (A) 5 mm šešiakampiu raktu.
3. Pastumkite sėdynės priekinį kraštą į priekį arba atgal.
4. Vėl priveržkite varžtus (A) (5–6 Nm).
5. Uždėkite sėdynės pagalvėlę.

3.8.3 Kojų atramos pločio reguliavimas



1. Atlaisvinkite varžtus ⑥ 5 mm šešiakampių ⑦ raktu
2. Pastumkite kojų atramos šoninį kraštą į šoną į norimą padėtį.
3. Vėl priveržkite varžtus ⑥ (5–6 Nm).

3.8.4 Sėdynės pagalvėlės reguliavimas

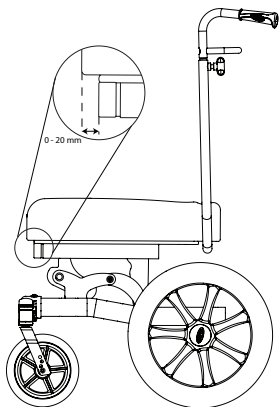


ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi

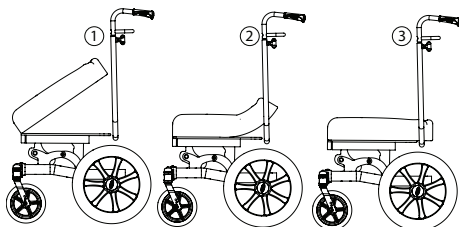
Nedėkite sėdynės pagalvėlės per toli nuo priekinio sėdynės plokštės krašto.

- Didžiausias saugus atstumas tarp sėdynės pagalvėlės priekinio krašto ir sėdynės plokštės krašto yra 2 cm (20 mm).

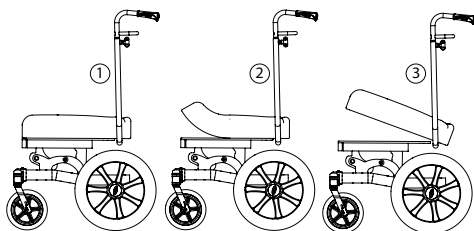


Sėdynės pagalvėlės uždėjimas / nuėmimas

1. Padėkite sėdynės pagalvėlę taip, kad jos priekinis kraštas sutaptų su priekiniu sėdynės plokštės kraštu.
2. Prispauskite pagalvėlę, pradėdami nuo priekinės dalies ir judėdami link galinės, kad ji būtų tinkamai pritvirtinta per visą ilgį. **(Pastaba.** Dėl aiškumo šiose iliustracijose pavaizduoti mažesnio dydžio galiniai ratai.)



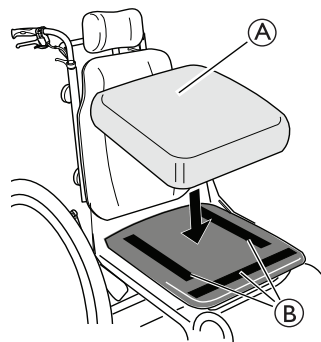
1. Norėdami nuimti pagalvėlę, suimkite ją už priekinės dalies ir patraukite aukštyn.



PRANEŠIMAS!

Pažeidimo pavojus

- Nenuimkite pagalvėlės, traukdami ją už galinės dalies.
- Suimkite ją už priekinės dalies ir patraukite aukštyn.



Priklausomai nuo pagalvėlės modelio, kai kurias sėdynės pagalvėles ① galima pritvirtinti kilpomis ir kabliukais ② ant sėdynės plokštės.



ĮSPĖJIMAS!

Sėdynės pagalvėlės slydimo pavojus

- Pasirūpinkite, kad kilpos ir kabliukai būtų tinkamai pritvirtinti ir užfiksuoti.

3.9 Kojų atramos



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti

- Niekada nekelkite vežimėlio, laikydami už pėdų arba kojų atramų.



ĮSPĖJIMAS!

Pirštų prispaudimo ar sutraiškymo pavojus

Po pusiniu padėklų yra sukimo mechanizmai, kuriuose galite prispausti pirštus.

- Būkite atsargūs naudodami, sukdami, išardydami ar koreguodami šiuos mechanizmus.

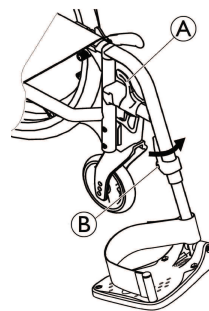


PRANEŠIMAS!

Pavojus sugadinti kojų atramos mechanizmą

- Ant kojų atramos nedėkite nieko sunkaus ir neleiskite ant jos sėdėti vaikams.

3.9.1 Nusukamos kojų atramos



Pasukimas į išorę.

- Paspauskite atpalaidavimo svirtį ① ir pasukite kojų atramas į išorę.

Pasukimas į priekį

- Sukite kojos atramą į priekį, kol ji užsifiksuos.

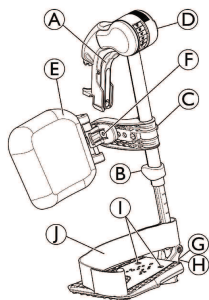
Nukabinimas

- Aktyvinkite atleidimo svirtelę ①.
- Pastumkite kojos atramą aukštyn.

Užkabinimas

- Užkabinkite kojos atramą ant rėmo priekio ir sukite ją į priekį, kol užsifiksuos.

3.9.2 Nusukamos, reguliuojamo kampo kojų atramos



Pasukimas į išorę.

- Paspauskite atpalaidavimo svirtį **A** ir pasukite kojų atramas į išorę.

Pasukimas į priekį

- Sukite kojos atramą į priekį, kol ji užsifiksuos.

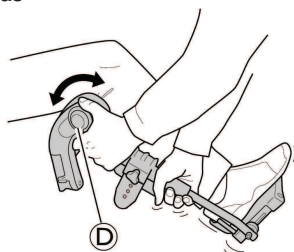
Nukabinimas

- Paspauskite atpalaidavimo svirtį **A**, pasukite kojos atramą į išorę.
- Pastumkite kojos atramą aukštyn.

Užkabinimas

- Pastumkite kojos atramą žemyn į laikiklį ir pasukite ją į priekį, kol užsifiksuos.

Kampo reguliavimas

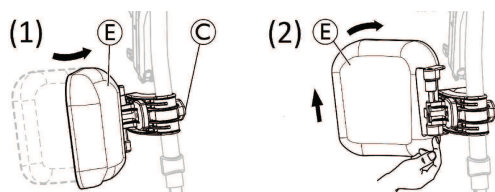


Yra šešios iš anksto nustatytos kampo reguliavimo padėties.

- Sukite rankenėlę **D** viena ranka, kita ranka prilaikydami kojos atramą.
- Nustatę tinkamą kampą, atleiskite rankenėlę ir kojų atrama užsifiksuos norimoje padėtyje.

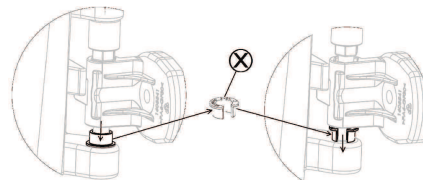
Blauzdos pagalvėlės sukimas ir reguliavimas

- Blauzdos pagalvėlės sukimas pirmyn (1) arba atgal (2):



- Pasukite blauzdos pagalvėlę **E** į priekį (1).
- Patraukite į viršų blauzdos pagalvėlę **E** ir pasukite ją atgal (2).

Blauzdų pagalvėlės fiksavimas nulenkus atgal:

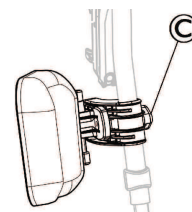


- Ištraukite pilką tarpiklio atidarymo žiedą **X** iš jo vietos.
- Apsukite pilką tarpiklio atidarymo žiedą.
- Įstatykite pilką tarpiklio atidarymo žiedą **X**, kaip parodyta dešiniojoje diagramos pusėje.



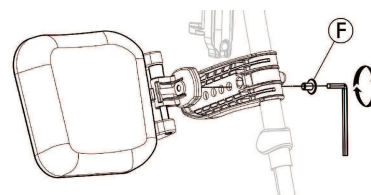
Atlikite šią procedūrą atvirkščia tvarka, kad atlaisvintumėte blauzdos pagalvėlę, nulenktą atgal.

Blauzdos pagalvėlės aukščio reguliavimas:



- Atlaisvinkite rankenėlę **C**.
- Sureguliuokite į norimą aukštį ir tvirtai priveržkite rankenėlę.

Blauzdos pagalvėlės gylio reguliavimas



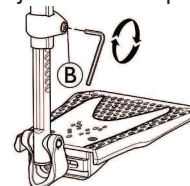
Yra keturios blauzdos pagalvėlės gylio reguliavimo parinktys:

- Išsukite fiksavimo varžtą **F** 5 mm šešiabriauniu raktu.
- Nustatykite į vieną iš keturių padėčių ir tvirtai priveržkite fiksavimo varžtą **F** (3–5 Nm).

Paminos reguliavimas

Yra trijų tipų atlenkiamos paminos.

- Standartinės reguliuojamo aukščio paminos:

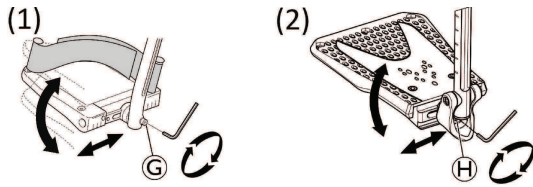


- Atlaisvinkite fiksavimo varžtą **B** 5 mm šešiabriauniu raktu.
- Sureguliuokite aukštį ir įtvirtinkite varžtą vienoje iš išpjovų kojų atramos vamzdelyje.
- Priveržkite tvirtinimo varžtą **B** (3–5 Nm) norimoje padėtyje.



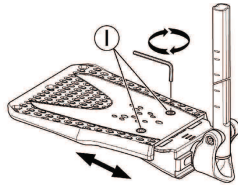
Atstumas tarp apatinės paminos dalies ir žemės turi būti bent 50 mm.

- Reguliuojamo gylio, kampo (1) ir pločio (2) paminos:



- Atlaisvinkite fiksavimo varžtą ⑥ arba ⑦ 5 mm šešiabriauniu raktu.
- Sureguliuokite gylį ir kampo padėtį, tvirtai priveržkite tvirtinimo varžtą ⑥ (12 Nm) arba ⑦ (8–9 Nm) norimoje padėtyje.

Reguliuojamo pločio paminos (2):

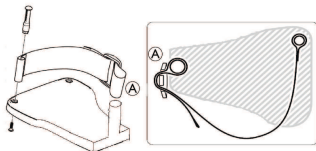


- Atlaisvinkite du fiksavimo varžtus ① 5 mm šešiabriauniu raktu.
- Sureguliuokite pločio padėtį, tvirtai priveržkite du fiksavimo varžtus ① (3–5 Nm) norimoje padėtyje.

Rekomenduojame visus paminos reguliavimo darbus patikėti kvalifikuotam technikui.



Norėdami užtikrinti tinkamą pėdų padėtį, galite naudoti dviejų tipų dirželius – kulnų dirželį (serijinis) ir blauzdų dirželį (papildomas) – pritvirtintus prie kojų atramos. Abu reguliuojami kilpų ir kabliukų fiksatoriais arba slankiojančia sagtimi



Plastikinė sagtis turi būti pritvirtinta išorės pusėje ir kuo arčiau pėdos plokštės ④ vamzdžio.

3.10 Apsaugos nuo pakrypimo ir apsisvertimo prietaisai

Apsaugos nuo apsisvertimo įtaisas neleidžia vežimėliui virsti atbulomis.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Jei apsaugos nuo virtimo įtaisiai nustatyti netinkamai arba neveikia, vežimėlis gali apvirsti.

- Prieš naudodami vežimėlį visada patikrinkite, ar apsaugos nuo virtimo įtaisas veikia, ir, jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką, kad nustatytų ar sureguliuotų apsaugos įtaisą.

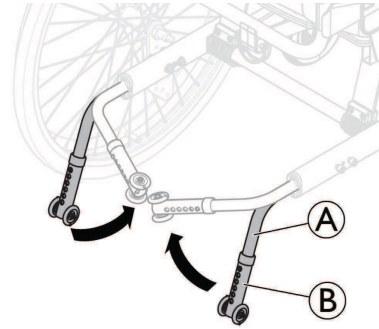


ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Važiuojant nelygia arba minkšta žeme apsaugos nuo virtimo įtaisas gali įsmigti į duobę arba tiesiai į žemę, dėl to gali pablogėti arba visai neveikti apsauginė funkcija.

- Apsaugos nuo virtimo įtaisą naudokite tik važiuodami lygia ir tvirta žeme.



3.10.1 Apsaugos nuo virtimo įtaiso įjungimas

- Šiek tiek patraukite apsaugą nuo apvirimo ④ atgal ir palenkite žemyn (90°), kol ji įsistatys.
- Tą patį padarykite priešingoje pusėje.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apsisverti

Mėginant užvažiuoti ant laipto ar kito stataus krašto, įjungtas apsaugos nuo virtimo įtaisas gali užkliūti.

- Prieš važiuodami per laiptą ar šaligatvio bortelį, apsaugos nuo virtimo įtaisą visada išjunkite.

3.10.2 Apsaugos nuo virtimo įtaiso išjungimas

- Transportavimo padėčiai šiek tiek patraukite apsaugą nuo apvirimo ④ atgal ir palenkite žemyn (90°), kol ji įsistatys.
- Tą patį padarykite priešingoje pusėje.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

- Jei atleidžiate apsaugos nuo virtimo įtaisus, visada praneškite naudotojui.



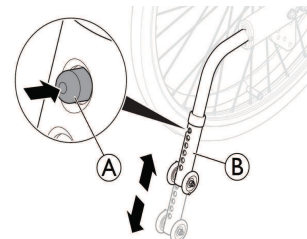
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apsisverti

Jeigu apsaugos nuo apsisvertimo įtaisas neįjungtas, vežimėlis gali virsti atbulas.

- Nepamirškite po pervežimo vėl įjungti apsaugos nuo apsisvertimo įtaisą.

3.10.3 Aukščio nustatymas



- Norėdami reguliuoti aukštį, nuspauskite mygtuką su spyruokle ④.

2. Pareguliuokite apsaugos nuo apsvirtimo vamzdelį ⑥ į norimą aukštį.
3. Įsitikinkite, kad spyruoklės mygtukas ⑤ visiškai išsikiša pro apsaugos nuo apsvirtimo vamzdelį ⑥ po pakoregavimo.

„Invacare“ rekomenduoja, kad apsaugos nuo apsvirtimo aukštį reguliuotų kvalifikuotas technikas.

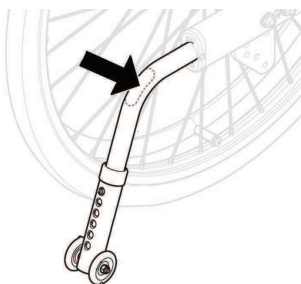
➤ Apsaugą nuo apsvirtimo galima nustatyti į šešias aukščio padėtis. Sureguliuokite aukštį nuo grindų ties apsaugo nuo virtimo apačia, nuo 15 mm (mažiausiai) iki 40 mm (daugiausiai).

➤ Šį reguliavimą reikia atlikti atsižvelgiant į galinio rato padėtį ir skersmenį, taip pat naudotojo būklę ir konkrečias jo saugos ribas.

➤ Įsitikinkite, kad apsaugos nuo apsvirtimo tinkamai įtaisytos kiekvienoje pusėje. Spyruoklės mygtukas ⑤ turi visiškai išsikišti pro jam skirtą angą.

3.10.4 Apsaugo nuo virtimo kaip pagalbinės vertimo priemonės naudojimas

Apsaugos nuo virtimo įtaisas padeda pagalbininkui lengviau paversti vežimėlį, pavyzdžiui, važiuojant per laiptus.



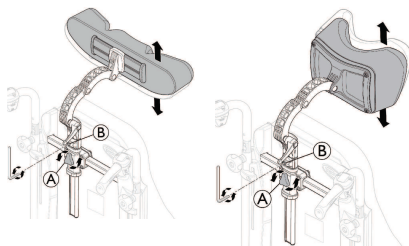
1. Jei reikia, įjunkite apsaugos nuo virtimo įtaisą (žr. 3.10.1 Apsaugos nuo virtimo įtaiso įjungimas, 16 psl.).
2. Jei reikia, sureguliuokite apsaugos nuo virtimo aukštį, kad kirstumėte kliūtį.
3. Laikykite vežimėlį už stūmimo rankenų.
4. Pėda paspauskite apsaugos nuo virtimo įtaisą ir laikykite vežimėlį pasvirą, kol įveiksite kliūtį.

➤ Pervaziavus kliūtį, jei reikia, apsaugos nuo virtimo aukštį sureguliuokite į pradinę padėtį, tai atlieka padėjėjas.

4 Parinktys

4.1 Galvos atrama ir kaklo atrama

4.1.1 Galvos atramos aukščio reguliavimas



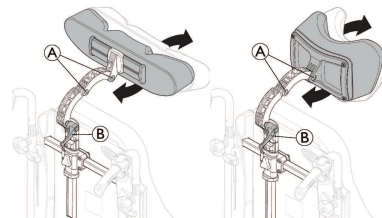
➤ Aukštis reguliuojamas ir atrama nuimama naudojant ratuką. Ant strypo yra reguliuojamas stabdiklis.

1. Atlaisvinkite varžtą stabdymo bloke ⑥ 5 mm šešiabriauniu raktu.

2. Atlaisvinkite ratuką ⑤.
3. Nustatykite norimą galvos atramos padėtį.
4. Vėl priveržkite ratuką ⑤.
5. Pastumkite stabdymo bloką ⑥ prie galvos atramos tvirtinimo strypo viršaus.
6. Vėl priveržkite varžtą (5–6 Nm).

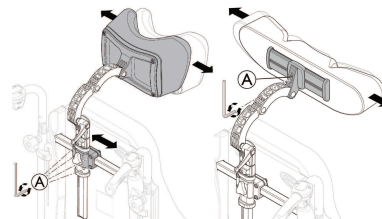
➤ Dabar galima nuimti galvos atramą ir iš naujo įdėti ją nustačius norimą padėtį be papildomo reguliavimo.

4.1.2 Galvos atramos atstumo ir kampo reguliavimas



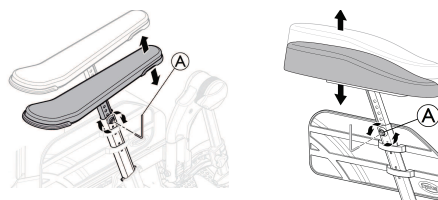
1. Atlaisvinkite rankeną ⑥.
2. Atlaisvinkite varžtus ⑤ 5 mm šešiabriauniu raktu.
3. Atloškite galvos / kaklo atramą ir nustatykite norimą kampą.
4. Vėl priveržkite rankenėlę ir du varžtus (5–6 Nm).

4.1.3 Galvos atramos pločio reguliavimas



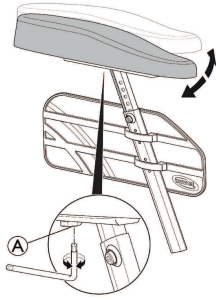
1. Atlaisvinkite keturis varžtus ⑤ 5 mm šešiabriauniu raktu.
2. Pastumkite rėmą ir pareguliuokite kaklo / galvos atramos plotį.
3. Vėl priveržkite keturis varžtus (5–6 Nm).
4. Taip pat galima reguliuoti galvos atramos plotį, tam atlaisvinkite varžtą ⑤ su 5 mm šešiabriauniu raktu. Taip pat galima reguliuoti galvos atramos plotį, tam atlaisvinkite varžtą ⑤ su 5 mm šešiabriauniu raktu.
5. Taip pat galima reguliuoti galvos atramos plotį, tam atlaisvinkite varžtą ⑤ su 5 mm šešiabriauniu raktu.
6. Vėl priveržkite varžtą ⑤ (5–6 Nm).

4.2 Hemipleginė rankų atrama

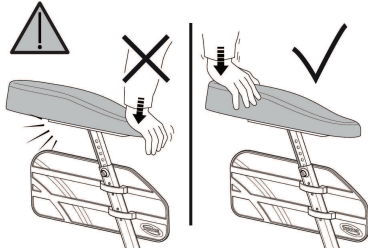


1. Atlaisvinkite varžtą ⑤ 5 mm šešiakampių raktu.
2. Nuimkite ankstesnę rankos atramą.
3. Įstatykite hemipleginę rankų atramą ③ į rankų atramos strypą.

4. Vėl priveržkite varžtą ①.



5. Hemipleginės rankų atramos kampas gali būti reguliuojamas. Pasipriešinimą galima padidinti ar sumažinti sukant varžtą ①.



ĮSPĖJIMAS!

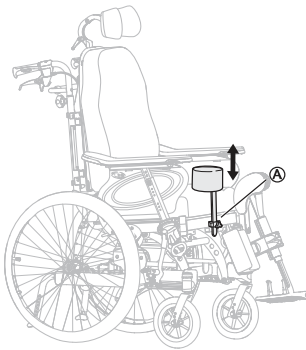
Pažeidimo pavojus

Rankų atramos pažeidimas

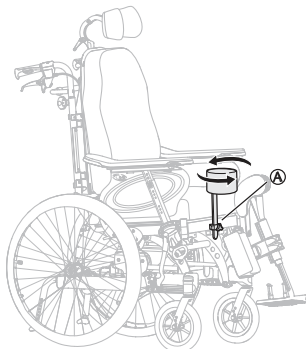
- Nespauskite priekinės rankų atramos dalies, nes taip galima pažeisti rankų atramos tvirtinimą.

4.3 Pagalvėlė

1. Aukštis reguliuojamas ir atrama nuimama naudojant ratuką ①.



2. Gylis reguliuojamas atsuktoje į priekį arba į galą padėtyje. Atlaisvinkite ratuką ① ir pasukite.



4.4 Liemens atrama su fiksuota arba nusukama atrama

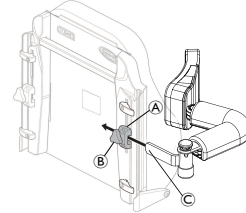
Liemens atramas galima reguliuoti (aukštį, gylį bei šoninį nustatymą).



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus įstrigti

- Reguluodami nugaros atlošo kampą, būkite atsargūs, kad neprispaustumėte rankų tarp liemens atramų ir rankų atramų.



5 mm šešiabriaunis raktas



Laikiklis © yra skirtas tik pasukamai į šoną liemens palaikymo atramai.

4.4.1 Fiksuotų rankų atramų reguliavimas

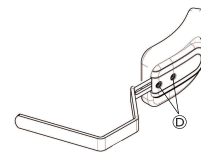
Aukščio nustatymas

1. Pirmą sureguliuokite aukštį atlaisvindami varžtą / varžtus ①.
2. Pakelkite tvirtinimą ② aukštyn arba nuleiskite žemyn.
3. Vėl priveržkite varžtą / varžtus.

Kraštų reguliavimas

1. Kad galėtumėte reguliuoti liemens atramų padėtį į šonus, atlaisvinkite rankenėlę ©.
2. Nustatykite reikiamą juosmens atramos šoninę padėtį.
3. Vėl priveržkite rankenėlę ©.

Gylio reguliavimas, variantas su užfiksuota pagalvėle



5 mm šešiabriaunis raktas

1. Liemens atramų gylį reguliuokite atlaisvindami varžtus ① šešiabriauniu raktu.
2. Pakoreguokite liemens atramų padėtį traukdami pirmyn arba atgal.
3. Vėl priveržkite varžtus.
4. Nuimkite liemens atramas atlaisvindami rankenėlę © ir ištraukite liemens atramas iš šono ir lauk.

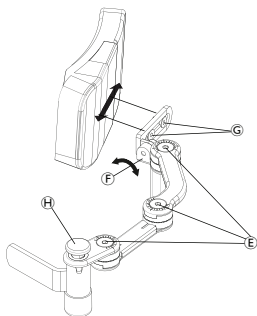
4.4.2 Nusukama liemens atrama



Nusukamai šoninei liemens atramai skirtas laikiklis © tvirtinamas prie nugaros atlošo tvirtinimo elemento ①.

1. Atlaisvinkite rankenėlę ⑥.
2. Uždėkite šoninę liemens atramą ③.
3. Vėl priveržkite rankenėlę.

Šoninės liemens atramos kampo reguliavimas



-  ⑥ 5 mm šešiabriaunis raktas
 ③ 4 mm šešiabriaunis raktas

1. Šoniniai juosmens strypai gali būti reguliuojami, atlaisvinant varžtus ⑤.
2. Pagalvėlės padėtis gali būti reguliuojama, atlaisvinant varžtą ⑤.
3. Pagalvėlės padėties gylis gali būti reguliuojamas, atlaisvinant ar keičiant varžto padėtį ③.
4. Kai pasiekama reikiama padėtis, iš naujo priveržkite varžtus.

 Nusukama šoninė liemens atrama gali būti pasukama į šonus, paspaudus žalią mygtuką ⑧.



PERSPĖJIMAS! **Suspaudimo pavojus**

- Liemens atramos užvalkalas visada turi būti uždėtas, kai vežimėlis yra naudojamas.

4.5 Lašelinės stovo reguliavimas

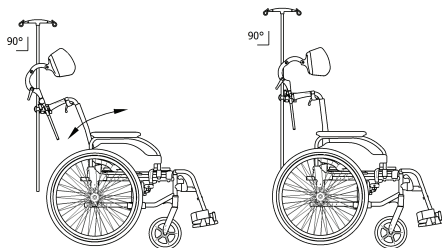


ĮSPĖJIMAS! **Pavojus apsiversti ar susižeisti**

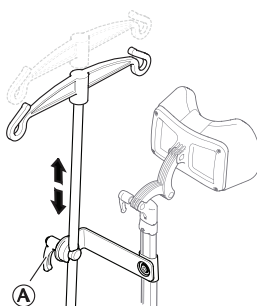
- Maks. lašelinės stovo apkrova: 4 kg (2 x 2 kg)



Lašelinės stovo strypas visada turi būti nustatytas vertikalia padėtimi, t. y. 90 laipsnių kampu nuo žemės, nepriklausomai nuo atlošo ar vežimėlio padėties.

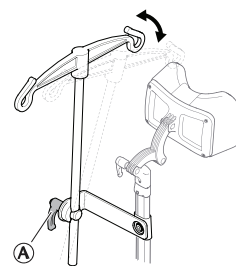


4.5.1 Lašelinės stovo aukštis



1. Atlaisvinkite svirtį ①.
2. Tvirtai priveržkite svirtį ①.
3. Nustatykite norimą lašelinės stovo aukštį.

4.5.2 Lašelinės stovo kampas



1. Atlaisvinkite svirtį ①.
2. Nustatykite reikiamą kampą.
3. Tvirtai priveržkite svirtį ①.

4.6 Stalo padėklai



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi ar susižaloti

- Stalo niekada negalima naudoti vietoj laikysenos diržo.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apsiversti ar susižeisti

- Maks. stalo apkrova: 8 kg



PERSPĖJIMAS!

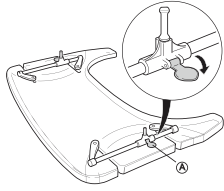
Diskomforto ar smulkių traumų pavojus

- Prieš stumdami vežimėlį įsitikinkite, kad naudotojo alkūnės padėtos ant stalo. Jei stumiant vežimėlį naudotojo alkūnės išsikiša už stalo, gali būti nepatogu arba galimos smulkios traumos.

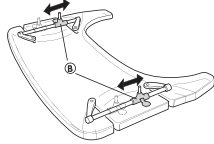
Stalo padėklų gylį ir plotį galima reguliuoti, įvairūs variantai aptariami tolimesniuose skyreliuose.

4.6.1 Stalo padėklo gylio reguliavimas

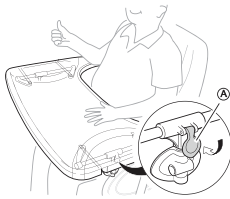
1. Atidarykite gylio reguliavimo apsauginį užraktą ①.



2. Paslinkite stalo laikiklius ② pirmyn arba atgal, kol nustatysite reikiamą gylį.



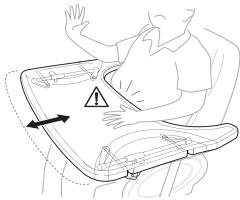
3. Uždarykite stalo užraktą ①, kad jis užsifikuotų nustačius norimą gylį.



PERSPĖJIMAS!

Diskomforto / nesaugumo pavojus
Stalas nėra užfiksuotoje padėtyje.

- Nustatę norimą stalo gylį nepamirškite vėl įjungti stalo užrakto.



PERSPĖJIMAS!

Diskomforto pavojus

- Reguliuodami stalo gylį įsitikinkite, kad nespaudžiate vežimėlio naudotojo pilvo.

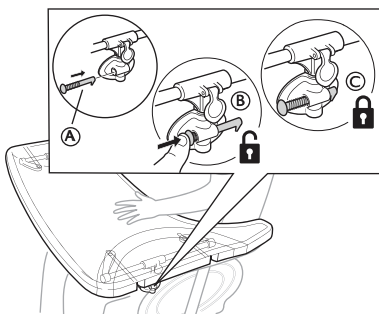
4.6.2 Stalo padėklo užfiksavimas



ĮSPĖJIMAS!

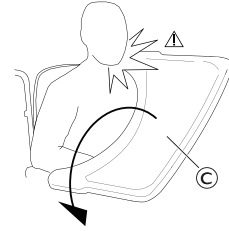
Pavojus susižaloti

Naudotojas yra užfiksuojamas padėtyje ir jo negalima iškelti iš vežimėlio neatfiksuojant stalo.
– Fiksavimo įtaiso naudojimą stalo padėklui turi patvirtinti įgijotasis personalas.



1. Įstatykite fiksavimo kaištį ① į stalo mechanizmą.
2. Spausdami fiksavimo kaištį ① į vidų, atfiksuokite stalą ②.
 Spauskite fiksavimo kaištį į vidų, kad stalas būtų atfiksavimo padėtyje.
3. Atleiskite fiksavimo kaištį ① ir užfiksuokite stalo padėtį ③.

4.6.3 Pasukamas stalas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti / nusibrozdyti

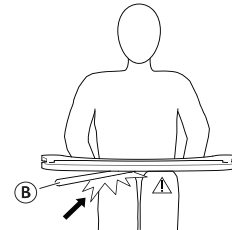
- Pasukdami stalą neatsitrenkite juo į naudotoją.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus, jog stalas gali nuvirsti į priekį

- Nereguliuokite stalo gylio stumdami jį per toli į priekį, nes taip stalas su svoriu gali apvirsti.

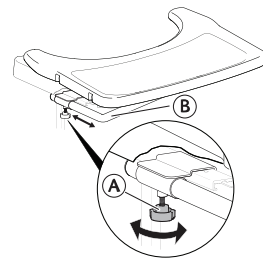


PERSPĖJIMAS!

Diskomforto ar smulkių traumų pavojus

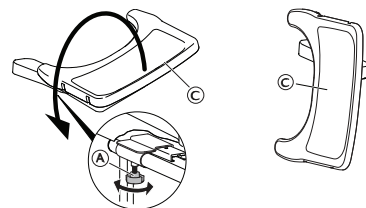
- Pasirūpinkite, kad naudotojui liktų pakankamai vietos kojoms. Stalo vamzdelis neturi remtis ant naudotojo kojų.

Gylio reguliavimas



1. Atlaisvinkite ratuką ①.
2. Reguliuokite stalo gylį su stalo vamzdeliu ②.
3. Vėl priveržkite ratuką ①.

Pasukimo funkcija

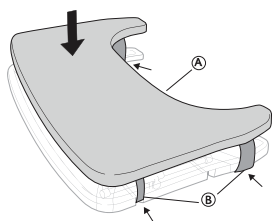


1. Atlaisvinkite ratuką ①.
2. Pasukite stalo padėklą ③ į šoną.

3. Vėl priveržkite ratuką ①.

4.6.4 Pusinio padėklo pagalvėlių pritvirtinimas

Norint rankas ir alkūnes dėti ant minkštesnio paviršiaus, ant stalo padėklo galima padėti stalo padėklo pagalvėlę.

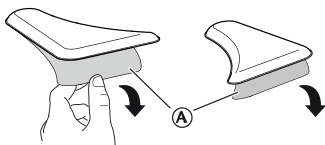


Padėkite stalo padėklo ① pagalvėlę ant stalo ir apjuoskite tvirtinimo diržais ② aplink stalą.

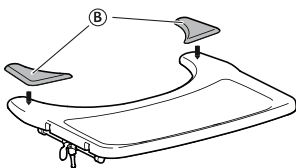
4.6.5 Alkūnių pagalvėlių pridėjimas

Norint alkūnes dėti ant minkštesnio paviršiaus, ant stalo padėklo galima padėti pagalvėles alkūnėms.

1. Nuimkite apsauginį popierių ① nuo alkūnių pagalvėlių.



2. Padėkite alkūnių pagalvėles ② ant stalo.



4.7 Pusinis padėklas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi ar susižaloti

- Pusinio padėklo niekada negalima naudoti vietoj laikysenos diržo.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apsiversti ar susižeisti

- Maksimali apkrova ant plačiausios pusinio padėklo dalies krašto: 1,5 kg.



PERSPĖJIMAS!

Diskomforto ar smulkių traumų pavojus

- Prieš stumdami vežimėlį įsitikinkite, kad vartotojo alkūnė yra padėta ant pusinio padėklo. Jei stumiant vežimėlį išsikiša vartotojo alkūnė, gali būti nepatogu ar įvykti smulkių traumų.



PERSPĖJIMAS!

Pavojus prispausti pirštus

- Po pusiniu padėklu yra mechanizmas, kuriame galime prispausti pirštus.
- Būkite atsargūs, kai reguliuojate padėklą arba naudojate pasukimo į šalį funkciją.



PERSPĖJIMAS!

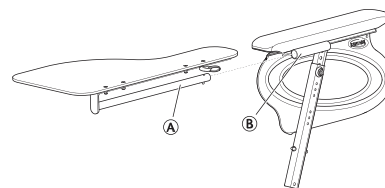
Prispaudimo ar nedidelių subraižymų pavojus

- Neperkelkite paciento iš vežimėlio, kai pusinis dėklas yra horizontalioje padėtyje.

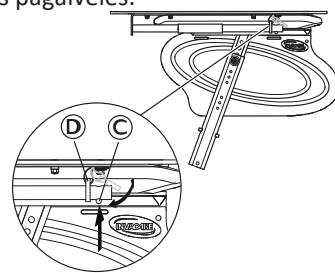


Galima reguliuoti pusinio padėklo plotį ar pasukimą į šalį.

4.7.1 Pusinio padėklo montavimas

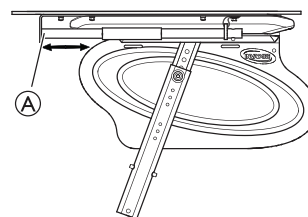


1. Įstatykite pusinio padėklo vamzdelį ① į mechanizmą ② žemiau rankos pagalvėlės.



2. Paspauskite stūmoklio kaištį ③ ir įstatykite žiedą ④ ant vamzdžio ①.
3. Atleiskite stūmoklio kaištį ③.

4.7.2 Pusinio padėklo reguliavimas



1. Paslinkite pusinį padėklą ① pirmyn ar atgal, norėdami nustatyti reikiamą gylį.



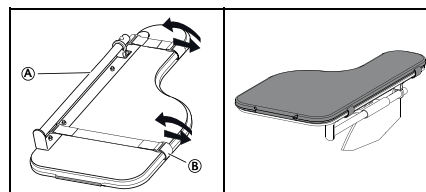
PERSPĖJIMAS!

Diskomforto pavojus

- Reguliuodami pusinio padėklo gylį, nesuspauskite naudotojo pilvo.

4.7.3 Pusinio padėklo pagalvėlės pritvirtinimas

Norint rankas ir alkūnes dėti ant minkštesnio paviršiaus, ant pusinio padėklo galima padėti pusinio padėklo pagalvėlę.



1. Padėkite pusinio padėklo pagalvėlę ① ant padėklo.
2. Įkiškite tvirtinimo diržus ② į plastikinę sagtį ir apjuoskite jais pusinį padėklą ①.

4.8 Laikyseną palaikantis diržas

Vežimėlyje gali būti įtaisytas laikyseną palaikantis diržas. Jis neleis naudotojui slysti žemyn arba iškristi iš vežimėlio. Laikyseną palaikantis diržas nėra skirtas padėčiai nustatyti.

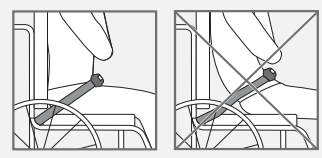


ĮSPĖJIMAS!

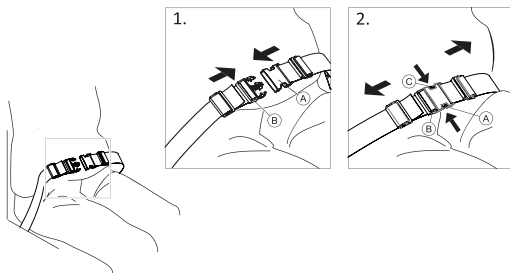
Sunkaus sužalojimo arba smaugimo pavojus

Atsilaisvinus diržui naudotojas gali nuslysti, tai kelia pavojų pasismaugti.

- Laikyseną palaikantį diržą turi montuoti kvalifikuotas technikas, o pritaikyti – sveikatos priežiūros specialistas.
- Visada užtikrinkite, kad laikyseną palaikantis diržas tvirtai juosia dubens apačią.
- Kiekvieną kartą, kai naudojate diržą, patikrinkite, ar diržas tinkamai priglundą. Pakeitus sėdynės ir (arba) atlošo kampą, pagalvėlę ir net užsivilkus kitus drabužius, diržą reikia sureguliuoti.



4.8.1 Laikyseną palaikančio diržo užsegimas ir atsegimas



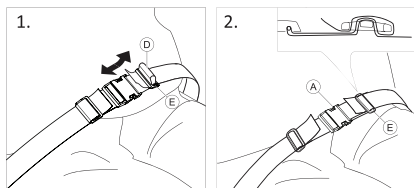
Atsisėskite taip, kad jūsų nugara remtųsi į visą sėdynės paviršių, o dubuo būtų kuo tiesesnis ir simetriškesnis.

1. Norėdami užsegti įstumkite fiksiatorių (A) į sagties sąsagą (B).
2. Norėdami atsegti paspauskite mygtuką PRESS (C) ir ištraukite fiksiatorių (A) iš sagties sąsagos (B).

4.8.2 Laikyseną palaikančio diržo ilgio reguliavimas



Laikyseną palaikančio diržo ilgis tinkamas, jeigu priglaudę delną prie pilvo galite jį įkišti tarp diržo ir kūno.



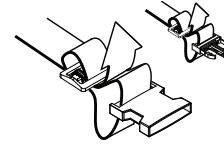
1. Jei reikia, sumažinkite arba padidinkite (D) kilpą.
2. Prakiškite kilpą (D) per fiksiatorių (A) ir plastikinę sagtį (E), kad kilpa būtų plokščia.
3. Kilpa (D) turi būti gerai įsegta į plastikinę sagtį (E).
4. Užfiksukite diržo reguliavimo galą, įvertą į sagtį (E).



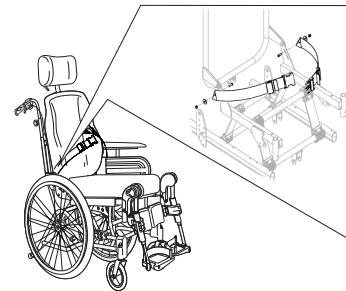
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus paslysti ir pasismaugti / pavojus nukristi
Reguliuokite abiejose pusėse vienodai, kad sagties sąsaga liktų per vidurį.

- Užtikrinkite, kad abu diržo reguliavimo galai būtų du kartus įsukti į sagtį (E), kad diržas neatsilaisvintų.
- Užtikrinkite, kad diržų nesugriebs galinio rato stipinai.



4.8.3 Laikyseną palaikančio diržo tvirtinimas



Laikyseną palaikantis diržas (B) yra pritvirtintas ant atlošo laikiklių (A).

4.9 Prijungimas, kai naudojamas padėties nustatymo diržas



PERSPĖJIMAS!

Pavojus nuslysti

- Diržas turi būti uždėtas taip, kad būtų priglundęs prie kūno.
- Mūsų vežimėliai visada turi būti naudojami su sėdynės pagalvėle. Jei diržo ilgis buvo pritaikytas, kad tiktų vienam sėdynės pagalvėlės aukščiui, svarbu, kad būtų naudojama ši pagalvėlė. Pakeitus sėdynės pagalvėlę, reikia pritaikyti diržo ilgį.
- Sėdynę reikia nustatyti lygiai arba atlenkti atgal, jei asmuo paliekamas sėdėti be priežiūros.



Padėties nustatymo diržai, turintys CE ženklą ir skirti naudoti vežimėliuose, gali būti tvirtinami ant vežimėlio išlaikant CE ženklą. Padėties nustatymo diržą turi pritaikyti sveikatos priežiūros specialistas, o sumontuoti – patyręs technikas.

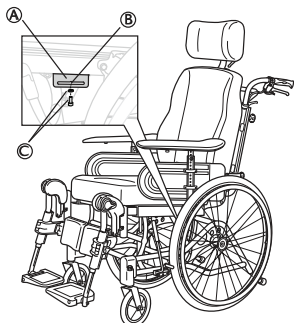
Norėdami daugiau informacijos, žr. skyrių 7.4 *Vežimėlio su jame sėdinčiu asmeniu transportavimas transporto priemone, 30 psl.*



Padėties nustatymo diržas skirtas naudotojui nustatyti į patogią jam padėtį išlaikanti tinkamą laikyseną.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus nuslysti**

- Jei sėdynė labai žemai arba vežimėlį manevruojate kojomis, galima nuimti kojų atramas. Tokiu atveju nepamirškite apie pavojų nuslysti!



1. Atlaisvinkite ir ištraukite kojų atramos tvirtinimo varžtą ir veržlę ©.
2. Uždėkite atramą (A) ant rėmo, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Sureguliuokite reikiamą atramos padėtį.
4. Naudokite varžtą ir veržlę ©, kad užfiksuotumėte atramą (A), ir priveržkite varžtą.



Padėties nustatymo diržas turi būti įstatytas į lizdą © atramoje (A).

5 Nustatymas

5.1 Saugos informacija

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

- Prieš naudodami vežimėlį patikrinkite bendrą jo būklę ir pagrindines funkcijas. Žr. 2.1 Saugos informacija, 5 psl.

Ilgaliotasis paslaugų teikėjas vežimėlį pateiks paruoštą naudoti. Jūsų tiekėjas paaiškins pagrindines funkcijas ir pasirūpins, kad vežimėlis atitiktų jūsų poreikius ir reikalavimus.

Ašių padėčių ir ratukų laikiklius turi reguliuoti kvalifikuotas technikas.

5.2 Patikrinimas po pristatymo

Apie bet kokią transportuojant padarytą pažeidimą nedelsdami praneškite pervežimo įmonei. Nepamirškite saugoti pakuotės, kol pervežimo įmonė patikrins prekes ir bus pasiektas susitarimas.

5.3 Surinkimas

Kai gaunate savo vežimėlį arba (kai kuriuose modeliuose) turite įstatyti nugaros atlošą, kaklo atramą, priekinius ir galinius ratukus, arba kituose modeliuose – atlenkti nugaros atlošą. Taip pat reikia sumontuoti rankų atramas ir kojų atramas.

Sumontuoti galima paprastai ir be papildomų įrankių. Laikykitės skyriuje 3 *Gaminio apžvalga*, 7 psl. arba tolesnėse pastraipose pateikiamų nurodymų.

5.4 Atramos uždėjimas



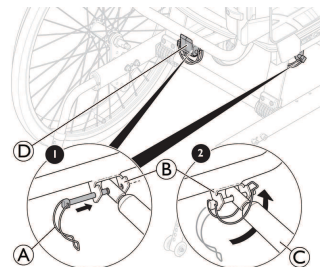
Keldami nugaros atlošą neprispauskite kabelių.

**ĮSPĖJIMAS!****Saugos pavojus**

Vežimėlis gali išsiaišdyti

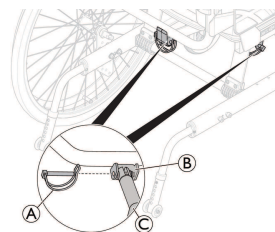
- Visada vėl įstatykite ir pritvirtinkite apsauginį kaištį su apsauginiais apraišais © paskui, jei jie buvo išimti.
- Patikrinkite, ar apraišo užraktas ir kilpa saugiai užfiksuoti savo padėtyse.

5.4.1 Nugaros atlošo įstatymas: variantas su pneumatiniu stūmokliu



1. Pakelkite nugaros atlošą į aukščiausią padėtį.
2. Pritvirtinkite pneumatinį stūmoklį © prie tvirtinimo © ir plastikinio kreipiamojo bloko ©.
3. Įstatykite apsauginį kaištį su apsauginiais apraišais © į tvirtinimo © angą.
4. Užfiksuokite apsauginius apraišus © sulankstydami po tvirtinimu © ir užfiksuokite kilpą kitoje pusėje.

5.4.2 Apsauginių apraišų naudojimas: variantas su elektriniu stūmokliu



1. Pakelkite nugaros atlošą į aukščiausią padėtį.
2. Pritvirtinkite stūmoklio strypą © prie tvirtinimo ©.
3. Įstatykite apsauginį kaištį © į tvirtinimo © angą.
4. Užfiksuokite apsauginį kaištį.

**ĮSPĖJIMAS!****Elektrinė versija**

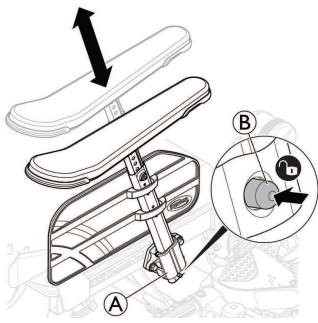
Nugaros atlošas gali atsikabinti, jei stūmoklio strypas atsitiktinai iššoktų iš korpuso.

- Prieš pritvirtindami stūmoklį prie nugaros atlošo, pasukite stūmoklio strypą © maksimaliai pagal laikrodžio rodyklę.
- Kai išlygiuojate angas, stūmoklio strypą © sukite ne daugiau nei pusę apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę.

5.5 Rankų atramų įdėjimas ir išėmimas

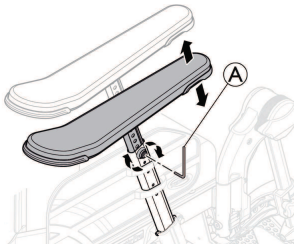
**ĮSPĖJIMAS!****Suspaudimo pavojus**

- Dėl nedidelio atstumo tarp rankų atramų laikiklio ir galinių ratelių atkreipkite dėmesį, kad pakreipiant arba stumiant vežimėlį į priekį gali įstrigti pirštai.



1. Paspauskite ir laikykite fiksavimo mechanizmą ⑥ nuspaustą prieš įstatydami rankų atramas.
2. Įstatykite rankų atramas į rankų atramų laikiklius ⑤.
3. Spauskite rankų atramas žemyn, kol jos saugiai užsifiksuos.
 Rankų atramos turi fiksavimo mechanizmą, kuris neleidžia joms netikėtai pajudėti ar atsikabinti.
4. Prieš išimdami ar reguliuodami rankų atramą, paspauskite fiksavimo mechanizmą ⑥.

5.6 Porankių aukščio reguliavimas



1. Pareguliuokite rankų atramų ir (arba) šoninių atramų aukštį sukdami varžtą arba ratuką ⑤, atsižvelgiant į tai, kokio tipo rankų atramas pasirinkote.
2. Nustatykite reikiamą aukštį.
3. Vėl priveržkite varžtą / ratuką.



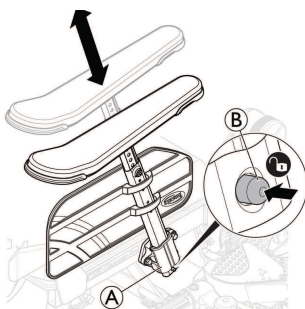
PERSPĖJIMAS!

Pavojus prispausti pirštus

- Reguliudami rankų atramos aukštį, būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų tarp rankų atramos / šoninės atramos pagalvėlės ir rankų atramos laikiklio.

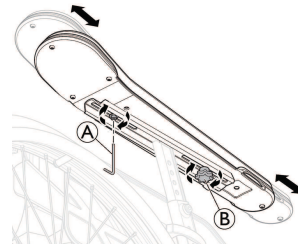


Jei naudojate žemas rankų atramas arba rankų atramas nustatote į žemą aukštį, tai gali trukdyti galiniams ratams, kai kėdė yra pakreipiama.



Rankų atramos turi fiksavimo mechanizmą, kuris neleidžia joms netikėtai pajudėti ar atsikabinti. Prieš įstatydami, išimdami ar reguliuodami rankų atramą, paspauskite fiksavimo mechanizmą ⑥ ant rankų atramos.

5.7 Rankų atramų / šoninių atramų gylio reguliavimas



1. Atlaisvinkite ratuką ⑥.
2. Nustatykite pagalvėlę ar šoninę atramą į reikalingą padėtį.
3. Vėl priveržkite varžtą / šturvalą.
4. Galite priveržti varžtą ⑤ ir užfiksuoti gylį.



PERSPĖJIMAS!

Prasto nustatymo pavojus

- Kol reguliuojate ratuką ar varžtą, neturi būti spaudžiama į rankų atramą.

5.8 Galinių ratų sumontavimas ir išmontavimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

- Jeigu galinio rato ištraukiamoji ašis nėra tvirtai užsifiksavusi, važinėjant ratas gali atsilaisvinti. Dėl to kyla pavojus apsiversti.
- Todėl montuodami ratus visada tikrinkite, ar tvirtai užsifiksavo ištraukiamosios ašys.

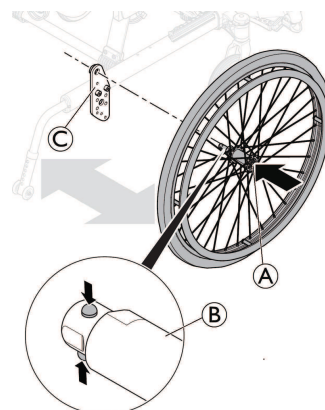


ĮSPĖJIMAS!

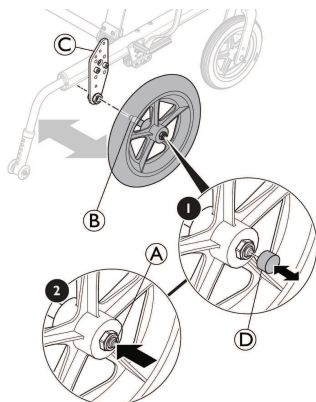
Pavojus susižaloti

- Patikrinkite, ar galiniai ratukai saugiai užfiksuoti savo padėtyse! Kai neįjungtas sparčiojo atleidimo mygtukas ⑤, turi būti neįmanoma ratukų nuimti.

Vidinė pastūma



Tranzitinė versija

**Galinių ratų sumontavimas**

1. Atleiskite stabdžius.
2. Viena ranka laikykite vežimėlį, kad stovėtų tiesiai.
3. Kita ranka laikykite ratą už centrinės, ties rato įvare esančios detalės, prie kurios pritvirtinti stipinai.
4. Nykščiu nuspauskite ir laikykite sparčiojo atleidimo mygtuką (A) ir palaikykite paspaustą.
5. Stumkite galinio ratuko ašį (B) į pereinamąją įvorę (C), kol ji atsirems.
6. Atleiskite sparčiojo atleidimo mygtuką ir patikrinkite, ar ratas tvirtai užsifiksavo.
7. Tranzitinei versijai uždėkite sparčiojo atleidimo dangtelį (D) ant sparčiojo atleidimo mygtuko B.

Galinių ratų išmontavimas

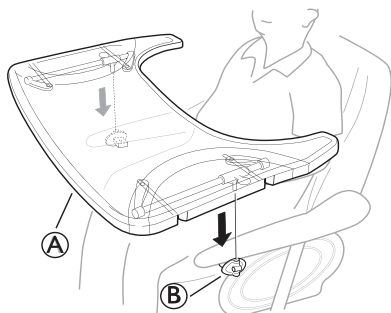
1. Atleiskite stabdžius.
2. Viena ranka laikykite vežimėlį, kad stovėtų tiesiai.
3. Tranzitinei versijai nuimkite sparčiojo atleidimo dangtelį (D) nuo sparčiojo atleidimo mygtuko (B).
4. Kita ranka laikykite ratą už centrinės, ties rato įvare esančios detalės, prie kurios pritvirtinti stipinai.
5. Nykščiu nuspauskite sparčiojo atleidimo mygtuką (A). Laikykite jį nuspaustą ir ištraukite ratą iš pereinamosios įvorės (C)..

5.9 Reguliuojamo kampo kojų atramos

Kaip sumontuoti ar nuimti pasukamas reguliuojamo kampo kojų atramas, žr. 3.9.2 Nusukamos, reguliuojamo kampo kojų atramos, 15 psl..

5.10 Fiksuotos kojų atramos

Kaip sumontuoti ar nuimti siūbuojančias, fiksuotas kojų atramas, žr. 3.9.2 Nusukamos, reguliuojamo kampo kojų atramos, 15 psl..

5.11 Stalo padėklo įstatymas

1. Įstatykite stalo padėklą (A) į stalo dėklo tvirtinimus (B).

6 Vežimėlio naudojimas**6.1 Bendrieji įspėjimai dėl naudojimo****ĮSPĖJIMAS!****Pavojus apsiversti**

Naudotojas, manevruodamas kojomis, gali nukristi nuo vežimėlio.

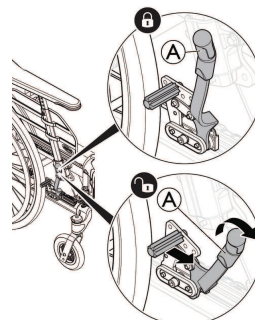
- Žinokite, kad kojomis manevruojant vežimėlį svorio centras persikelia į priekį. Tai pakeičia vežimėlio stabilumą.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus nuslysti**

- Sėdynę reikia nustatyti lygiai arba atlenkti atgal, jei asmuo paliekamas sėdėti be priežiūros.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus nuslysti**

- Jei sėdynė labai žemai arba vežimėlį manevruojate kojomis, galima nuimti kojų atramas. Tokiu atveju nepamirškite apie pavojų nuslysti!

6.2 Stabdžiai**6.2.1 Naudotojo valdomo stabdžio naudojimas**

Patikrinkite, ar tinkamai pripūstos padangos (tinkamas slėgis nurodytas ant kiekvienos padangos iš šono).



Naudotojo stabdys yra skirtas naudoti, kai vežimėlis nejuda, jis neskirtas sumažinti judančio vežimėlio greitį.

1. Norėdami įjungti stabdį, svirtį (A) patraukite į galą (į save).
2. Norėdami atleisti stabdį, pastumkite stabdžio svirtelę (A) į priekį.

**PERSPĖJIMAS!****Pavojus prispausti pirštus**

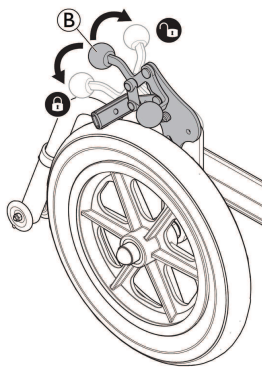
- Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų tarp stabdžio kaladėlės ir galinio ratuko.

6.2.2 Kojinio stabdžio naudojimas

Tranzitinę versiją gali valdyti tik prižiūrintis asmuo. Kad būtų lengviau perkelti į šoną ir sutaupyti vietos, vežimėlyje sumontuoti 305 mm (12") galiniai ratai.



Atstumą tarp stabdžio trinkelės ir padangos galima reguliuoti. Reguluoti turi kvalifikuotas technikas.



1. Norėdami įjungti stabdį, pastumkite stabdžio svirtelę (B) kuo toliau į žemyn.
2. Norėdami stabdį išjungti patraukite arba pastumkite stabdžio svirtelę (B) aukštyn.

6.2.3 Vienos rankos stabdžio naudojimas

Vežimėlyje gali būti vietoj standartinio stabdžio įrengtas vienos rankos stabdys. Vienos rankos stabdys valdomas taip pat kaip ir standartinis, skirtumas yra tas, kad vienu stabdžiu vienu metu stabdomi abu ratai. Vienos rankos stabdys gali būti tvirtinamas ir kairėje, ir dešinėje vežimėlio pusėje.

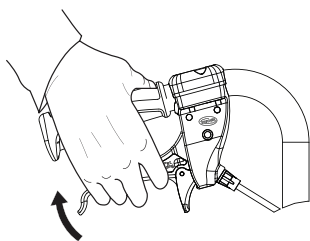
6.2.4 Prižiūrinčio asmens valdomo stabdžio naudojimas



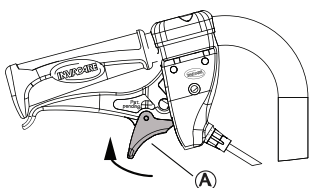
ĮSPĖJIMAS!

Silpnescio stabdymo pavojus

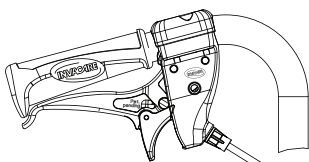
- Neteisingas stabdžio nustatymas ar naudojimas sumažina stabdymo efektyvumą.



1. Stabdymas važiuojant: spauskite abi stabdžių rankenas į viršų, ir stabdys bus įjungtas.



2. Stabdžių blokavimas: spauskite rankeną aukštyn ir stumkite užrakto fiksatorių (A) į viršų.
3. Atleiskite rankeną.



4. Stabdžių atleidimas: spauskite rankeną ir užrakto fiksatorius bus atleistas automatiškai.

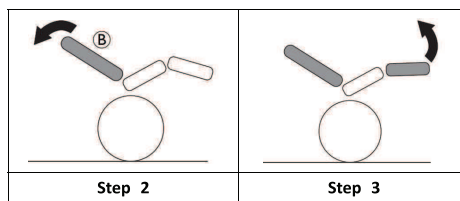
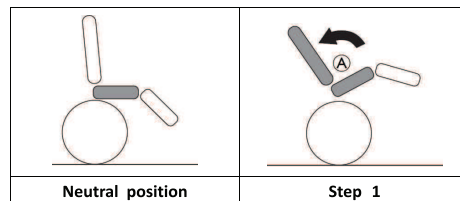


Jei stabdymo efektyvumas mažas ar ribotas, kreipkitės į įgaliotąjį tiekėją.

6.3 Pakreipimo ir atlošimo funkcijos naudojimas

Norėdami nustatyti tinkamą padėtį, atlikite šiuos veiksmus, kai naudojate ir pakreipimo, ir atlošimo funkciją. Žr. 3.6 *Sėdynės ir nugaros atlošo pakreipimas*, 9 psl. instrukcijas, kaip eksploatuoti palenkimo ir (arba) atlošimo funkciją.

6.3.1 Pakreipimas / atlošimas iš statmenos padėties



1. Pakreipkite kėdę.
 - Taip naudotojas galės pasislinkti atgal į neutralią dubens padėtį (A).
2. Atloškite nugaros atlošą.
 - Dabar svoris pasislinks į galą ir leis sėdėti su gera laikysena, nes sėdmenys pasislenka į galinę padėtį (B).
3. Pakreipkite kojų atramas.



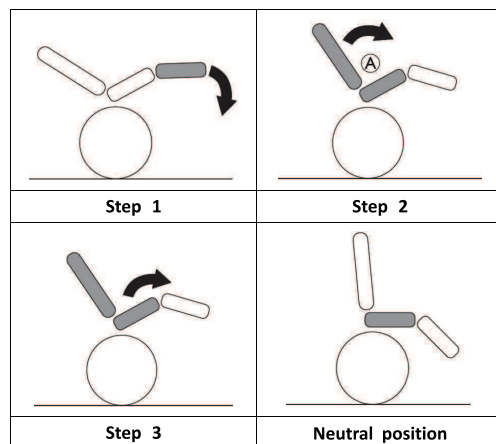
PERSPĖJIMAS!

Jei naudotojas jaučia diskomfortą

Dubuo bus įtemptas, ir naudotojas gali išslysti iš kėdės žemyn.

- Įsitinkinkite, kad pakreipus kojų atramas šlaunų galinė pusė (sausgyslės) būtų atpalaiduota ir neutralioje padėtyje.

6.3.2 Pakėlimas iš pakreiptos ir atloštos padėties



1. Nulenkite kojų atramas žemyn.
2. Pakelkite atlošą iš atloštos padėties.
 - Atlošo pakėlimas prieš pakreipimą išsaugo neutralią dubens padėtį (A).
3. Pakelkite pakreiptą atlošą.

6.4 Įlipimas / išlipimas iš vežimėlio



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Mėginant atsistoti į vežimėlį arba iš jo išlipti kyla didelis pavojus apvirsti.

- Be pagalbos galite atsistoti arba išlipti, tik jeigu jums tikrai pakanka fizinių jėgų.
- Kai vežimėlis perkeliamas, įsitaisykite sėdynėje kuo giliau. Tai padės išvengti apmušalo pažeidimo ir vežimėlio vartimo į priekį.
- Įsitikinkite, kad abu ratukai nukreipti tiesiai į priekį.



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Atsistojus ant pakojos vežimėlis gali virsti į priekį.

- Sėsdami į vežimėlį ir išlipdami iš jo niekada nestokite ant pakojos.



PERSPĖJIMAS!

Jei atleisite arba pažeisite stabdžius, vežimėlis gali nevaldomai riedėti.

- Sėsdami į vežimėlį ir išlipdami iš jo nesilaikykite už stabdžių.



PRANEŠIMAS!

Didelė apkrova gali sugadinti purvasaugius ir rankų atramas.

- Sėsdami į vežimėlį ir išlipdami iš jo niekada nesėskite ant purvasaugių ar rankų atramų.

1. Vežimėlį atvarkykite kuo arčiau kėdės, į kurią norite persėsti.
2. Įjunkite stovėjimo stabdžius.
3. Nuimkite rankų atramas arba pakelkite jas aukščiau, kad jos nekliudytų.
4. Nuimkite kojų atramas arba pasukite jas į šoną.
5. Pėdomis remkitės į žemę.
6. Laikykite už vežimėlio ir, jeigu reikia, už kokios nors kitos greta esančios nejudamos atramos.
7. Lėtai atsisėskite į vežimėlį.

6.5 Vežimėlio vairavimas ir valdymas

Vežimėlis vairuojamas ir valdomas stumiamaisiais ratlankiais.



PERSPĖJIMAS!

Jeigu ant atlošo pakabinamas sunkus krovinys, gali pasikeisti vežimėlio svorio centras.

- Atitinkamai pakoreguokite vairavimo stilių.

6.6 Važiavimas per laiptus ir šaligatvio bortelius



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apvirsti

Mėginami įveikti laiptų pakopas galite netekti pusiausvyros ir su vežimėliu apvirsti.

- Prie laiptų ir šaligatvio bortelių visada privažiokite lėtai ir atsargiai.
- Nevažiuokite aukštyn ar žemyn per pakopas, aukštesnes kaip 15 cm.



PERSPĖJIMAS!

Įjungtas apsaugos nuo apsivertimo įtaisas neleidžia vežimėliui virsti atbulam.

- Prieš mėgindami užvažiuoti ant laiptų ar bortelių arba nuo jų nuvažiuoti, užlenkite apsaugos nuo apsivertimo įtaisą į pasyvią padėtį.



ĮSPĖJIMAS!

Asistento sužalojimo ir vežimėlio apgadinimo pavojus

Pakreipiant vežimėlį su sunkiu naudotoju galimas asistento nugaros sužalojimas ir vežimėlio apgadinimas.

- Prieš atlikdami pakreipimo manevrą įsitikinkite, kad galite saugiai kontroliuoti vežimėlį su sunkiu naudotoju.

6.6.1 Važiavimas nuo laipto su pagalbininku



1. Laikydami vežimėlį tokioje padėtyje, pagalbininkas turi atsargiai nuleisti jį nuo laipto ir tada nuleisti žemyn vežimėlio priekį, kad priekiniai ratukai vėl atsiremtų į žemę.
2. Pagalbininkas turi laikyti vežimėlį už abiejų stūmimo rankenų, tvirtai pastumti žemyn ir paversti vežimėlį atgal, kad priekiniai ratukai pakiltų nuo žemės.
3. Privažiokite vežimėliu prie pat bortelio ir laikykite už stumiamųjų ratlankių.

6.6.2 Kilimas laipteliu su pagalbininku



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sunkiai susižaloti

Dažniau nei įprastai važiuojant laipteliais ir borteliais, vežimėlio atlošas gali lūžti dėl nuovargio ir naudotojas gali iškristi iš vežimėlio.

- Prieš pakreipdami vežimėlį, įsitikinkite, kad naudotojas ar padėjėjas gali jį kontroliuoti.

1. Judėkite vežimėliu atbulomis, kol galiniai ratai atsirems į bortelį.
2. Pagalbininkas, laikydami vežimėlį už abiejų stūmimo rankenų, turi tvirtai pastumti jį žemyn ir paversti atgal, kad priekiniai ratukai pakiltų nuo žemės, tada užkelti galinius ratus ant bortelio ir kiek patraukti vežimėlį, kad priekiniams ratukams atsirastų vietos vėl atsiremti į žemę.

6.7 Važiavimas laiptais aukštyn ir žemyn



ĮSPĖJIMAS

Pavojus apvirsti

Mėgindami įveikti laiptus galite netekti pusiausvyros ir su vežimėliu apvirsti.

- Jei norite kilti ar leistis per daugiau nei vieną pakopą, visada pasitelkite du padėjėjus.



1. Judėdami laiptais aukštyn arba žemyn, anksčiau nurodytu būdu pakopas įveikite po vieną. Pirmasis padėjėjas turi stovėti už vežimėlio ir laikyti jį už stūmimo rankenų. Antrasis padėjėjas turi laikyti už tvirtos rėmo dalies iš priekinės pusės, kad vežimėlis būtų stabilus ir iš priekio.

6.8 Važiavimas rampomis ir nuolydžiais



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus, kad vežimėlis gali tapti nevaldomas

Važiuojant šlaitu ar nuolydžiu vežimėlis gali virsti atbulas, į priekį arba ant šono.

- Kai artinatės prie ilgų nuolydžių, už vežimėlio visada turi būti pagalbininkas.
- Venkite šoninių nuolydžių.
- Venkite nuolydžių, statesnių kaip 7°.
- Venkite staigių judesių, kai riedėdami nuolydžiu keičiate kryptį.



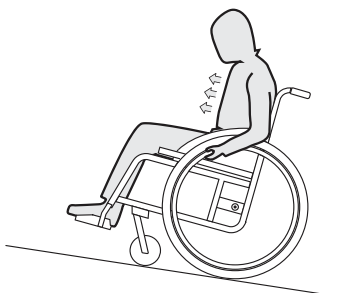
PERSPĖJIMAS!

Vežimėlis gali smarkiai įsibėgėti netgi ant nedidelio nuolydžio, jeigu nekontroliuosite jo laikydami už stumiamųjų ratlankių.

- Jeigu vežimėlis stovi nuožulnioje vietoje, įjunkite stovėjimo stabdžius.

Važiavimas aukštyn

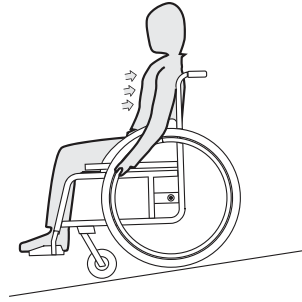
Norėdami užvažiuoti nuožulniu paviršiumi aukštyn, turite šiek tiek įsibėgėti, išlaikyti greitį ir sykiu kontroliuoti judėjimo kryptį.



1. Palinkite korpusą į priekį ir varykite vežimėlį, staigiais stipriais mostais stumdami abu ratlankius.

Važiavimas žemyn

Važiuojant žemyn svarbu kontroliuoti judėjimo kryptį ir ypač greitį.



1. Atsiloškite ir atsargiai leiskite stumiamiesiems ratlankiams slysti jums per rankas. Turite pajėgti bet kuriuo metu suspausti stumiamuosius ratlankius ir taip sustabdyti vežimėlį.



PERSPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti rankas

Jeigu stabdymas trunka ilgai, stumiamieji ratlankiai nuo trinties labai įkaista (ypač neslystantieji stumiamieji ratlankiai).

- Mūvėkite tinkamas pirštines.

6.9 Stabilumas ir pusiausvyra sėdint

Atliekant tam tikrus kasdienius veiksmus sėdint vežimėlyje, tenka lenktis į priekį, į šoną arba loštis atgal. Tokie judesiai turi didelę įtaką vežimėlio stabilumui. Kad niekada neprarastumėte pusiausvyros, elkitės taip:

6.9.1 Lenkimas į priekį



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi

Lenkdamiesi iš vežimėlio į priekį, galite iškristi.

- Niekada nesilenkite į priekį pernelyg smarkiai ir sėdyne nesislinkite į priekį visu kūnu, kai mėginate pasiekti koją nors daiktą.
- Nesilenkite į priekį sau tarp kelių, mėgindami paimti ką nors nuo grindų.



1. Atgręžkite priekinius ratukus į priekį. (Tai padarysite šiek tiek pajudėję vežimėliu į priekį, o paskui atgal.)
2. Įjunkite abu stovėjimo stabdžius.

3. Tiesiantis į priekį viršutinė kūno dalis turi likti virš priekinių ratukų.

6.9.2 Lenkimas atgal

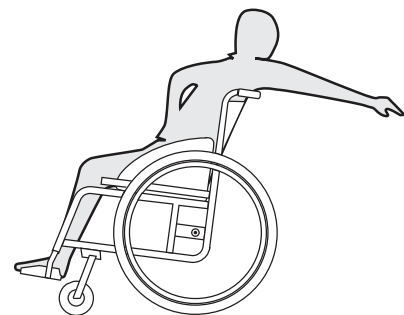


PERSPĖJIMAS!

Pavojus nukristi

Jei atgal lenksitės per smarkiai, vežimėlis gali apvirsti.

- Nepersisverkite per atlošą.
- Naudokite apsaugos nuo apsvertimo įtaisą.



1. Atgręžkite priekinius ratukus į priekį. (Tai padarysite šiek tiek pajudėję vežimėliu į priekį, o paskui atgal.)
2. Stovėjimo stabdžių nejunkite.
3. Nesitieskite atgal taip smarkiai, kad tektų pakeisti sėdėjimo padėtį.

7 Gabenimas



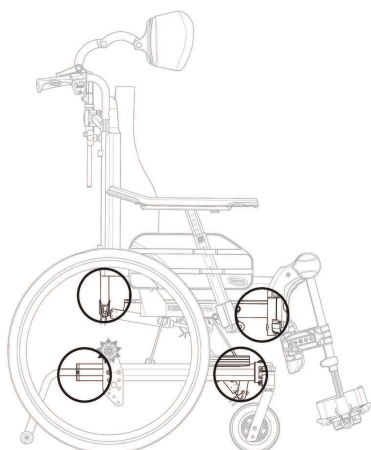
ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, jeigu vežimėlis nėra tinkamai pritvirtintas

Per susidūrimą, staigiai stabdant ir panašiais atvejais atitrūkusios vežimėlio dalys gali sunkiai sužaloti.

- Gerai pritvirtinkite visas vežimėlio dalis transporto priemonėje, kad per kelionę jos neatsilaisvintų.

7.1 Vežimėlio kėlimas



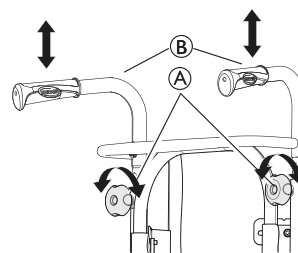
1. Vežimėlį visada kelkite suimdami už rėmo, ties taškais, pavaizduotais paveikslėlyje.
2. Niekada nekelkite vežimėlio laikydami už nuimamų rankų ir pėdų atramų.
3. Įsitikinkite, kad atlošo atrama ir stūmimo rankenos tvirtai laikosi.

4. Technikas žr. 2.1 Saugos informacija, 5 psl. Saugos nurodymai / važiavimas.

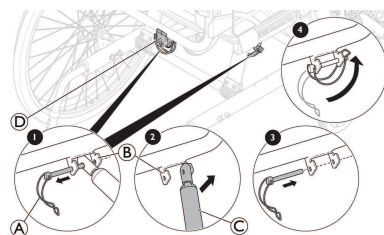
7.2 Išmontavimas prieš transportuojant

Vežimėlį paprasta paruošti transportuoti.

7.2.1 Atlošo nulenkinimas



1. Nuimkite atlošo pagalvėlę.
2. Atsukite ratukus A ir iki galo nuleiskite stumiamąsias rankenas / stumiamąjį strypą B.

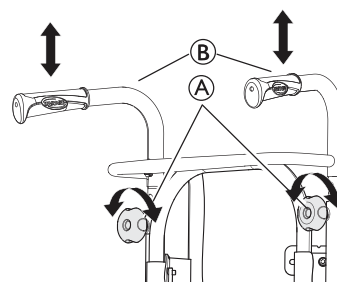


3. Atsargiai išimkite apsauginius apraišus A iš tvirtinimo B.
4. Atsargiai pastumkite atlošą į priekį.
5. Pakelkite stūmoklį C aukštyn.
6. Nulenkite atlošą ant sėdynės.
7. Vėl įstatykite apsauginius apraišus A atgal į tvirtinimą B, plastikinį kreipiamąjį bloką D (tik su pneumatine spyruokle) ir užfiksuokite vietoje, kad būtų galima pervežti.



Užtikrinkite, kad kabeliai nebūtų sugnybti ar pažeisti, sulenkiant nugaros atlošą.

7.2.2 Stūmimo rankenos / stūmimo strypas



1. Atlaisvinkite du ratukus A..
2. Stumiamų rankenų B aukštį galima reguliuoti tiesiog jas pastumiant pirmyn arba patraukiant atgal.

7.2.3 Reguliuojamo kampo kojų atramos

Kaip sumontuoti ar nuimti pasukamas reguliuojamo kampo kojų atramas, žr. 3.9.2 Nusukamos, reguliuojamo kampo kojų atramos, 15 psl..

7.2.4 Fiksuotos kojų atramos

Kaip sumontuoti ar nuimti siūbuojančias, fiksuotas kojų atramas, žr. 3.9.1 Nusukamos kojų atramos, 14 psl..

7.2.5 Priekiniai ratukai

Kaip patikrinti priekinius ratukus, žr. 8.3 *Techninės priežiūros grafikas*, 33 psl..

7.2.6 Galiniai ratukai

Kaip sumontuoti ar nuimti priekinius ratukus, žr. 5.8 *Galinių ratų sumontavimas ir išmontavimas*, 24 psl..

7.2.7 Apsaugos nuo vartimo įtaiso išmontavimas ir sumontavimas

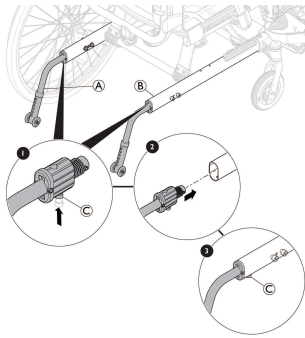


ĮSPĖJIMAS!

Pavojus apsiversti

Jeigu apsaugos nuo vartimo įtaiso tvirtinimo mechanizmas nėra tvirtai užsifiksavęs, vežimėlį naudojant apsauga nuo apvartimo gali atsilaisvinti. Vežimėlis gali apvirsti atgal.

- Todėl montuodami apsaugos nuo vartimo įtaisus visada tikrinkite, ar jos įstatytos tvirtai užsifiksavo.



Apsaugos nuo vartimo įtaisų išmontavimas

1. Viena ranka laikykite vežimėlį, kad stovėtų tiesiai.
2. Su kita ranka nykščiu spauskite fiksavimo mechanizmą © po važiuoklės rėmu ②.
3. Laikydami jį nuspaudę patraukite apsaugą nuo apvartimo ① ir ištraukite iš važiuoklės rėmo ②.

Apsaugos nuo vartimo įtaiso montavimas

1. Viena ranka laikykite vežimėlį, kad stovėtų tiesiai.
2. Su kita ranka nykščiu spauskite fiksavimo mechanizmą © po apsaugos nuo apvartimo rėmu ①.
3. Laikydami jį nuspaudę stumkite apsaugą nuo apvartimo ① į važiuoklės rėmą ②.
4. Įsitikinkite, kad apsauga nuo apvartimo ① su girdimu spragtelėjimu užsifiksuotų savo vietoje.

7.3 Elektrinio vežimėlio pervežimas be keleivio



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, jeigu vežimėlis nėra tinkamai pritvirtintas

Per susidūrimą, staigiai stabdant ir panašiais atvejais atitrūkusios vežimėlio dalys gali sunkiai sužaloti.

- Gerai pritvirtinkite visas vežimėlio dalis transporto priemonėje, kad per kelionę jos neatsilaisvintų.



Prieš transportuodami vežimėlį, galite nuimti galinius ratus.



PRANEŠIMAS!

Dėl pernelyg didelio nusidėvėjimo ir nudilimo svorį laikančios dalys gali netekti stiprumo.

- Nevilkite vežimėlio su išimtais ratais grubiu paviršiumi (pvz., nevilkite rėmo šiurkščiu asfaltu).



PERSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti

- Jeigu nepavyksta elektrinio vežimėlio patikimai įtaisyti transporto priemonėje, „Invacare“ nerekomenduoja jo vežti.

Elektrinį vežimėlį galite vežti be jokių apribojimų kelių transportu, traukiniu arba lėktuvu. Vis dėlto kai kurios transporto įmonės turi nurodymus, kuriais gali apriboti arba uždrausti kai kurias vežimo procedūras. Kiekvienu atveju pasiteiraukite transporto įmonės.

- Primygtinai rekomenduojame pritaistyti elektrinį vežimėlį prie transporto priemonės grindų.

7.4 Vežimėlio su jame sėdinčiu asmeniu transportavimas transporto priemone

Net jei vežimėlis yra tinkamai pritvirtintas ir laikomasi toliau pateiktų taisyklių, įvykus avarijai arba staigiai stabdant keleiviai gali susižaloti. Todėl primygtinai rekomenduojame vežimėlio naudotoją perkelti į transporto priemonės sėdynę. Negavus rašytinio „Invacare GmbH“ sutikimo, jokių esminių vežimėlio (konstrukcijos, rėmo ar dalių) pakeitimų daryti negalima. Vežimėlis sėkmingai išbandytas pagal ISO 7176–19 reikalavimus (smūgis iš priekio).



ĮSPĖJIMAS!

Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika

- Norint naudoti vežimėlį kaip sėdynę transporto priemonėje, atlošo aukštis turi būti mažiausiai 500 mm.

Norint transporto priemone transportuoti vežimėlį su jame esančiu žmogumi, transporto priemonėje turi būti įmontuota fiksavimo sistema. Vežimėlių tvirtinimo (keturių taškų tvirtinimo) ir keleivių saugos sistemos turi būti patvirtintos pagal ISO 10542-1 standartą. Norėdami gauti informacijos, kaip gauti ir sumontuoti patvirtintą ir suderinamą fiksavimo sistemą, susisiekite su vietiniu „Invacare“ įgaliojimo paslaugų teikėju.



PRANEŠIMAS!

- Prieš kelionę susisiekite su vežėju ir paprašykite informacijos apie reikiamos įrangos charakteristikas.

**ĮSPĖJIMAS!****Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika**

Jei dėl kokių nors priežasčių neįmanoma vežimėlio naudotojo pervežti transporto priemonės sėdynėje, vežimėlis gali būti naudojamas kaip sėdynė, jei laikomasi toliau nurodytų reikalavimų

- Vežimėlio konfigūracija suderinama su naudojamu kaip sėdynė motorinėje transporto priemonėje (prižiūrimo vietos pažymėtos etiketėmis).
- Vežimėlis turi būti pritvirtintas transporto priemonėje naudojant 4 taškų vežimėlio fiksavimo sistemą.
- Vežimėlio naudotojas turi būti pritvirtintas naudojant 3 taškų fiksavimo sistemą, pritvirtintą prie transporto priemonės.

**PRANEŠIMAS!**

- Žr. su fiksavimo sistemomis pateiktus naudotojo vadovus.
- Toliau pateiktos iliustracijos gali skirtis, atsižvelgiant į fiksavimo sistemos tiekėją.

**ĮSPĖJIMAS!****Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika**

Vežimėliai buvo išbandyti pagal ISO7176-19 standartą, siekiant imituoti jų veikimą, kai jie naudojami 22 kg ar daugiau sveriantiems vaikams ir suaugusiems kaip į priekį atsuktos sėdynės transporto priemonėse.

- Jei naudotojas sveria mažiau nei 22 kg, vežimėlio negalima naudoti kaip sėdynės transporto priemonėje.

1. Jei transporto priemonėje yra galvos atrama, o neįgaliojo vežimėlyje – galvos atrama ir (arba) kaklo atrama, įvertinkite su gydytoju, kurią naudoti.



Galvos ir kaklo atramos nėra saugos prietaisai. Tačiau jos buvo išbandytos susidūrimo metu, siekiant patikrinti jų tvirtinimo taškus.

7.4.1 Vežimėlio ir jame sėdinčio asmens fiksavimas

Manevringumas ir prieinamumas prie motorizuotų transporto priemonių priklauso nuo vežimėlio konfigūracijos (sėdynės pločio, gylio, atstumo tarp ratų).

**ĮSPĖJIMAS!****Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika**

Įvykus avarijai arba staigiai stabdant gali atsilaisvinti vežimėlio komponentai arba parinktys, todėl kyla sužalojimo arba sugadinimo pavojus.

- Įsitikinkite, kad visi nuimami ar atkabunami komponentai ir parinktys yra nuimti nuo vežimėlio ir saugiai laikomi transporto priemonėje.
- Atjunkite valdymo pultą (tik versijoje su elektriniu valdymu) nuo jungties ir saugiai pasidėkite į transporto priemonę.

**PRANEŠIMAS!**

Įvykus susidūrimui arba staigiai stabdant gali kilti sužalojimo arba vežimėlio sugadinimo pavojus.

- Po avarijos ar susidūrimo vežimėlį turi patikrinti kvalifikuotas technikas.

- **Nugaros atlošo ir sėdynės kampai:**



Vežant vežimėlį su jame sėdinčiu asmeniu transporto priemone, rekomenduojami tokie atlošo ir sėdynės kampai:

- 4° atlošo kampas ir 4° sėdynės kampas.

- **Ramos ir šlaitai:**

**ĮSPĖJIMAS!****Pavojus susižaloti**

Pavojus, kad vežimėlis gali tapti nevaldomas.

- Niekada nepalikite naudotojo be priežiūros, gabendami vežimėlį aukštyn arba žemyn rampomis ar šlaitais.

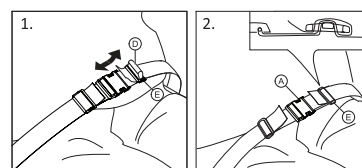


Todėl primygtinai rekomenduojame vežimėlio naudotoją perkelti į transporto priemonę, užsegus laikyseną palaikančią diržą.

- **Laikyseną palaikančio diržo reguliavimas**

**ĮSPĖJIMAS!****Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika**

- Laikyseną palaikantis diržas gali būti naudojamas kaip papildomas diržas, tačiau jis nepakeičia keleivio fiksavimo sistemos.



1. Sureguliuokite laikyseną palaikančią diržą pagal vežimėlyje sėdintį žmogų; žr. 4.8 Laikyseną palaikantis diržas, 22 psl. .

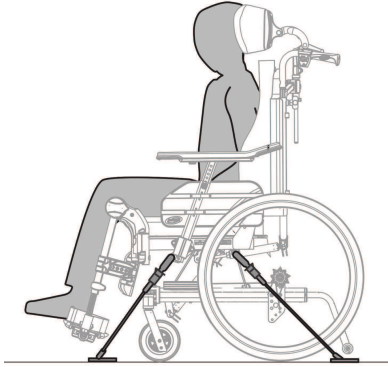
7.4.2 Vežimėlio pritvirtinimas naudojant 4 taškų fiksavimo sistemą



ĮSPĖJIMAS!

Sunkaus sužalojimo ar mirties rizika

Užtikrinkite, kad aplink vežimėlį ir naudotoją būtų pakankamai laisvos vietos, kad naudotojas nesiliestų prie kitų transporto priemonėje esančių žmonių, nepaminkštintų transporto priemonės dalių, vežimėlio parinkčių ar fiksavimo sistemos tvirtinimo taškų.



ĮSPĖJIMAS!

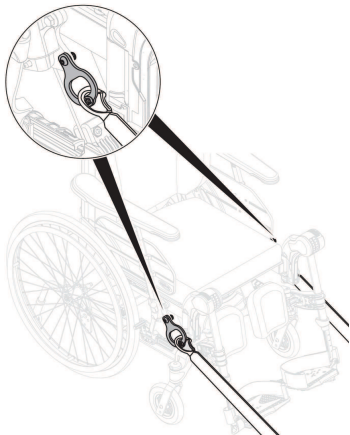
Pavojus susižaloti

- Pastatykite vežimėlį taip, kad naudotojas būtų atsuktas transporto priemonės judėjimo kryptimi.
- Įjunkite vežimėlio stovėjimo stabdžius.
- Apsaugos nuo virtimo įtaiso įjungimas

Vežimėlio pritvirtinimo taškai, prie kurių turi būti tvirtinami fiksavimo sistemos diržai, pažymėti karabininio kablio simboliais (žr. toliau esančius paveikslėlius ir skyrių 2.3 *Ant gaminio esančios etiketės ir simboliai*, 7 psl.).



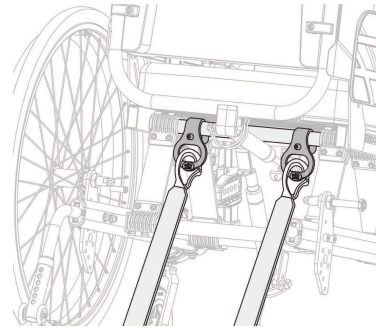
Karabininių kablių tvirtinimo priekinėje dalyje vietos:



1. Pritvirtinkite priekinius diržus virš ratukų laikiklių, kaip parodyta pirmiau pateiktame paveikslėlyje (žr. pritvirtinimo žymų vietų simbolį).

2. Pritvirtinkite priekinius diržus prie bėgių sistemos, remdamiesi 4 taškų tvirtinimo sistemos gamintojo rekomenduojamomis instrukcijomis.
3. Išjunkite stovėjimo stabdžius ir įtempkite priekinius diržus traukdami vežimėlį atgal iš užpakalinės dalies.
4. Vėl įjunkite stovėjimo stabdžius.

Karabininių kablių tvirtinimo užpakalinėje dalyje vietos



1. Pritvirtinkite galinių diržų užsegimus prie vertikalios galinės dalies ⑥, esančios galinio rato tvirtinimo srityje.
2. Pritvirtinkite užpakalinius diržus prie bėgių sistemos, remdamiesi saugos diržo gamintojo rekomenduojamomis instrukcijomis.
3. Įtempkite diržus.



PRANEŠIMAS!

Karabininiai kabliai turi būti padengti neslystančia medžiaga, kad neslydinėtų ašis.

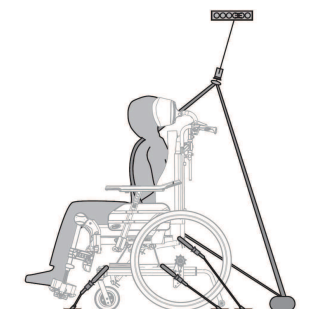
7.4.3 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistemos tvirtinimas



ĮSPĖJIMAS!

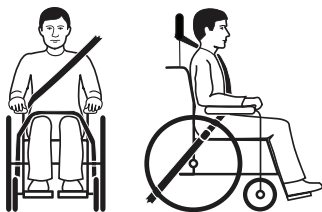
Pavojus susižaloti

- Pasirūpinkite, kad 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistema kuo tvirčiau juostų naudotojo kūną, nekeltų diskomforto ir nebūtų persisukusi.
- Įsitikinkite, kad 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistema yra prigludusi prie naudotojo kūno ir nėra užsikabinusi už vežimėlio dalių, pvz., rankų atramų, ratų ir pan.
- Įsitikinkite, kad 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistemai nėra kliūčių nuo naudotojo iki tvirtinimo taško, t. y. jam nekliudo jokios transporto priemonės, vežimėlio, sėdynės arba priedų dalys.
- Įsitikinkite, kad dubens diržas prigludęs prie sėdinčiojo dubens ir nepasislinks iki pilvo srities.
- Įsitikinkite, kad naudotojas pats gali pasiekti atpalaidavimo mechanizmą.



! PRANEŠIMAS!

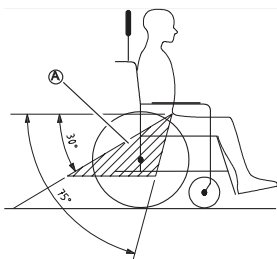
- Viršuje esančios iliustracijos gali skirtis, atsižvelgiant į fiksavimo sistemos tiekėją.



1. 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistemą reikia prisegti kiek įmanoma arčiau kūno, tačiau taip, kad ji nekeltų nepatogumų.

! PRANEŠIMAS!

- Užtikrinkite, kad naudojant diržą nebūtų susukta diržo juosta.

**! PRANEŠIMAS!**

- 3 taškų diržo fiksavimo sistemos dubens diržu apjuoskite dubenį, kad kampas tarp dubens diržo būtų norimoje srityje A ir su horizontalia linija sudarytų nuo 30° iki 75°. Kuo kampas statesnis, tuo geriau; 75° viršyti negalima.



Paveikslėlyje parodyta netinkamai uždėta 3 taškų saugos diržo fiksavimo sistema.

2. Diržo fiksavimo sistema turi būti prigludusi prie naudotojo kūno ir neužsikabinusi už vežimėlio dalių, pvz., rankų atramų, ratų ir pan.
3. Jei transporto priemonėje yra galvos atrama, o neįgaliojo vežimėlyje – galvos atrama ir (arba) kaklo atrama, įvertinkite su gydytoju, kurią naudoti.



Galvos ir kaklo atramos nėra saugos prietaisai. Tačiau jos buvo išbandytos susidūrimo metu, siekiant patikrinti jų tvirtinimo tašką.

8 Priežiūra

8.1 Saugos informacija

**ĮSPĖJIMAS!**

Kai kurios medžiagos laikui bėgant natūraliai dėvisi. Dėl to gali būti pažeidžiamos vežimėlio dalys.

- Kvalifikuotas technikas turėtų patikrinti vežimėlį bent kartą per metus arba tuo atveju, jeigu vežimėlis ilgą laiką nebuvo naudojamas.

**Pakavimas grąžinant:**

Vežimėlį įgaliotam prekybos tiekėjui būtina išsiųsti tinkamai supakuotą siekiant išvengti pažeidimų persiunčiant.

8.2 Kasdienis veikimo patikrinimas

Patikrinkite, kad ant vežimėlio būtų tinkamai sumontuotos šios dalys:

- Ratukai
- Nugaros atlošas
- Apsaugos nuo pakrypimo ir apsisvertimo prietaisai
- Stūmimo rankenos
- Pėdų atramos

8.3 Techninės priežiūros grafikas

Kad vežimėlis veiktų saugiai ir patikimai, reguliariai atlikite toliau išvardytus vaizdinio patikrinimo ir techninės priežiūros darbus arba pasirūpinkite, kad tai padarytų kitas asmuo.

	Kas savaitę	Kas mėnesį	Kasmet
Patikrinkite padangų oro slėgį	x		
Patikrinkite, ar tinkamai sumontuoti ratukai ir (arba) galiniai ratai	x		
Patikrinkite laikyseną palaikantį diržą	x		
Patikrinkite atlenkimo ir pakreipimo mechanizmus		x	
Patikrinkite ratukus ir jų fiksatorius		x	
Patikrinkite varžtus		x	
Patikrinkite stipinus		x	
Patikrinkite stovėjimo stabdžius		x	
Paveskite vežimėlį patikrinti kvalifikuotam technikui			x

Bendroji patikra apžiūrint

1. Apžiūrėkite vežimėlį, ar nematyti atsipalaidavusių detalių, įtrūkių ar kitokių defektų.
2. Jei ką nors randate, nebenaudokite vežimėlio ir pasirūpinkite, kad vežimėlį kuo greičiau patikrintų įgaliotasis paslaugų teikėjas.

Patikrinkite padangų oro slėgį

1. Patikrinkite padangų slėgį, žr. 11.3 *Padangos*, 41 psl.
2. Pripūskite padangas iki reikiamo slėgio.
3. Kartu patikrinkite padangų protektorių.
4. Prireikus pakeiskite padangas.

Patikrinkite, ar tinkamai sumontuoti ratukai ir (arba) galiniai ratai

1. Truktelėkite ratuką ir (arba) galinį ratą ir taip patikrinkite, ar tinkamai įdėta ištraukiamoji ašis. Ratukas arba ratas neturi išsitraukti.
2. Jeigu ratukai ir (arba) galiniai ratai nėra tinkamai užsifiksavo, pašalinkite purvą ir nuosėdas. Jeigu problema neišnyksta, pasirinkite, kad ištraukiamąsias ašis iš naujo įtvirtintų kvalifikuotas technikas.

Patikrinkite laikyseną palaikantį diržą

1. Patikrinkite, ar laikyseną palaikantis diržas sureguliuotas tinkamai.

**PRANEŠIMAS!****Pavojus nuslysti, pasismaugti arba nukristi**

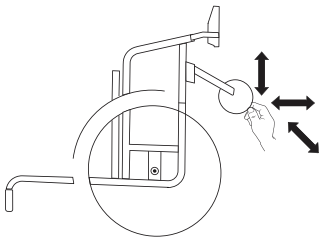
- Atsilaisvinusius laikyseną palaikančius diržus turi sutvarkyti sveikatos priežiūros specialistas.
- Pažeistus laikysenos diržus turi pakeisti kvalifikuotas technikas.

Patikrinkite atlenkimo ir pakreipimo mechanizmus

1. Patikrinkite atlenkimo ir pakreipimo mechanizmus, ar jie lengvai valdomi

Patikrinkite ratukus ir jų fiksatorius

1. Patikrinkite, ar ratukai laisvai sukasi.
2. Pastumkite ir patraukite 3-mis kryptimis (pirmyn-atgal; kairėn-dešinėn; į viršų-žemyn), kad patikrintumėte, ar ratukai nėra atsilaisvinę, nekliba, taip pat įsitikinkite, ar nėra akivaizdžių pažeidimų.



3. Išvalykite ratukų guoliuose susikaupusius nešvarumus, plaukus.
4. Sugadintus arba susidėvėjusius ratukų fiksatorius turi pakeisti kvalifikuotas technikas.

Patikrinkite varžtus

Dėl nuolatinio naudojimo varžtai gali atsilaisvinti.

1. Patikrinkite, ar varžtai priveržti (pakojos, sėdynės užvalkalas, šonų, atlošo, rėmo, sėdynės modulis).
2. Priveržkite visus atsilaisvinusius varžtus tinkama sąsūkos jėga.

**PRANEŠIMAS!**

Savaime užsifiksuojantys varžtai, veržlės ar sriegio fiksavimo klizai naudojami keletui jungčių. Jei jie atsilaisvina, juos būtina pakeisti naujais savaime užsifiksuojančiais varžtais, veržlėmis arba pritvirtinti sriegio fiksavimo klizais.

- Savaime užsifiksuojančius varžtus / veržles turi pakeisti kvalifikuotas technikas.

Patikrinkite, kaip įtempti stipinai

Stipinai neturi būti laisvi ar sulinkę.

1. Atsilaisvinusius stipinus turi priveržti kvalifikuotas technikas.
2. Lūžusius stipinus turi pakeisti kvalifikuotas technikas.

Patikrinkite stovėjimo stabdžius

1. Patikrinkite, ar stovėjimo stabdžiai sumontuoti tinkamai. Stabdys sumontuotas tinkamai, jeigu jį nuspaudus trinkelė įspaudžia padangą kelis milimetrus.
2. Jei stovėjimo stabdžiai nustatyti netinkamai, pasirinkite, kad juos sureguliuotų kvalifikuotas technikas.

**PRANEŠIMAS!**

- Kai pakeičiami galiniai ratai arba pakoreguojama jų padėtis, stovėjimo stabdžius būtina reguliuoti iš naujo.

Tikrinimas po smarkaus susidūrimo ar smūgio**PRANEŠIMAS!**

Smarkus susidūrimas ar stiprus smūgis gali padaryti vežimėliui vizualiai nepastebimos žalos.

- Labai svarbu, kad po smarkaus susidūrimo ar stipraus smūgio vežimėlį patikrintų kvalifikuotas technikas.

Padangos kameros lopymas ir keitimas

1. Išimkite galinį ratą ir išleiskite iš kameros visą orą.
2. Dviračio padangų montavimo įrankiu nuimkite nuo ratlankio vieną padangos kraštą. Nenaudokite aštrių įrankių, tokių kaip atsuktuvai, nes galite pažeisti kamerą.
3. Ištraukite kamerą iš padangos.
4. Užlopykite kamerą dviračių kamerų lopymo priemonėmis arba, jei reikia, pakeiskite kamerą.
5. Įpūskite į kamerą šiek tiek oro, kad ji taptų apvali.
6. Įdėkite į specialią skylę ratlankyje ventilių ir sukiškite kamerą į padangą (kamera turi per visą apskritimą be raukšlių priglusti prie padangos).
7. Įdėkite padangos kraštą į ratlankį. Pradėkite nuo vietos ties ventiliu. Naudokite dviračių padangų montavimo įrankį. Tai darydami saugokite, kad kamera neprisispaustų tarp padangos ir ratlankio.
8. Pripūskite padangą iki maksimalaus leidžiamo slėgio. Patikrinkite, ar iš padangos neina oras.

Atsarginės dalys

Visas atsargines dalis galima gauti iš Invacare įgaliotojo paslaugų tiekėjo.

8.4 Elektrinės versijos priežiūra



PERSPĖJIMAS!

Gaminio sugadinimo pavojus

- Nenaudokite chemikalų.
- Atsargiai dirbkite su akumuliatoriais.
- Nenaudokite stiprių tirpiklių, bazinių ar šarminių skysčių.
- Patikrinkite, ar valdikliai ir sistema veikia tinkamai.
- Kad produktas veiktų kuo ilgiau, jį reikia kuo dažniau prijungti prie maitinimo šaltinio. Rekomenduojama įkrauti akumuliatorių bent kas 3 mėnesį.
- Bent kartą per metus tikrinkite akumuliatoriaus veikimą.

8.5 Valymas ir dezinfekavimas

8.5.1 Bendroji saugos informacija



PERSPĖJIMAS

Užteršimo rizika

- Imkitės atsargumo priemonių ir naudokite tinkamas apsaugos priemones.



PRANEŠIMAS!

Valant netinkamais skysčiais ar netinkamu būdu galima pažeisti arba sugadinti gaminį.

- Visos naudojamos valymo priemonės ir dezinfekantai turi būti veiksmingi, suderinami vienas su kitu ir nekenkti valomoms medžiagoms.
- Nenaudokite korozinių skysčių (šarmų, rūgšties ir pan.) arba abrazyvinių valymo priemonių. Jei valymo instrukcijose nenurodyta kitaip, rekomenduojame naudoti paprastą buitinę valymo priemonę, pvz., indų plovimo skystį.
- Nenaudokite tirpiklių (celiuliozės skiediklio, acetono ir pan.), kurie gali pakeisti plastiko struktūrą arba ištirpdyti priklijuotas etiketes.
- Prieš pakartotinai naudodami gaminį atidžiai patikrinkite, ar jis visiškai sausas.



Jei reikia valyti ir dezinfekuoti klinikinėje ar ilgalaikės priežiūros aplinkoje, vadovaukitės vidaus procedūromis.

8.5.2 Valymo intervalai



PRANEŠIMAS!

Reguliariai valant ir dezinfekuojuant užtikrinamas sklandus gaminio veikimas, padidinama jo eksploatacijos trukmė ir gaminys apsaugomas nuo užteršimo.

Valykite ir dezinfekuokite gaminį:

- reguliariai, kai jis naudojamas,
- prieš ir po bet kokios techninės priežiūros procedūros,
- kai jis buvo susilietęs su kūno skysčiais,
- prieš naudodami jį naujam naudotojui.

8.5.3 Valymas



PRANEŠIMAS!

Dėl purvo ir smėlio bei jūros vandens poveikio gali sugesti guoliai ir, jei bus pažeisti, gali imti rūdyti plieninių dalių paviršius.

- Sąlytis su smėliu ir jūros vandeniu turėtų būti trumpalaikis, o po kiekvieno apsilankymo paplūdimyje vežimėlį reikia išvalyti.
- Jeigu vežimėlis susipurvina, kuo greičiau nuvalykite purvą drėgnu skudurėliu ir kruopščiai nusauskinkite.

- Nuimkite pritvirtintus priedus (tiksliai tuos priedus, kuriems nereikalingi įrankiai).
- Atskiras dalis nuvalykite šluoste arba minkštu šepetiu, paprastomis buitinėmis valymo priemonėmis (pH = 6–8) ir šiltu vandeniu.
- Nuskalaukite dalis šiltu vandeniu.
- Kruopščiai nusauskinkite dalis sausa šluoste.



Norint pašalinti įbrėžimus ir atkurti blizgesį, galima naudoti automobilių laką ir minkštą vašką ant dažytų metalinių paviršių.

Apmušalo valymas

Kaip valyti apmušalą, žr. instrukcijas, nurodytas ant sėdynės, pagalvėlės ir atlošo užvalkalų esančiose etiketėse.



Jei įmanoma, prieš plaudami visada sulipdykite kilpas ir kabliukus (sulimpančios dalys), kad ant kabliukų juostelių priliptų kuo mažiau pūkų ir siūlų, kurie kenkia apmušalo medžiagai.

8.5.4 Plovimas

- Nuimkite visus palaidus ir nuimamus užvalkalus ir skalbkite skalbyklėje pagal kiekvieno užvalkalų plovimo instrukcijas.
- Išimkite visas dalis su paminkštinimais, tokias kaip sėdynės pagalvėlės, rankų atramos, galvos atrama ar kaklo atrama su fiksuotais paminkštinimais, blauzdų pagalvėlės ir pan., ir išvalykite atskirai.



Dalių su paminkštinimais negalima valyti aukšto slėgio valikliu ar vandens pistoletu.

- Vežimėlio važiuoklę apipurškite su valikliu, pvz., automobilių valymo priemone su vašku, ir palikite paveikti.
- Nuskalaukite vežimėlio važiuoklę aukšto slėgio valymo ar įprastu siurbliu, atsižvelgiant į tai, kiek vežimėlis išsipurvinęs. Nekreipkite srovės link guolių, nuotėkio angų ar etikečių. Jei plaunate vežimėlio važiuoklę mašinoje, vanduo turi būti ne karštesnis nei 60 °C.



Stalą valykite tik su vandeniu ir skystu muilu.

- Palikite vežimėlį išdžiūti džiovinimo spintoje. Pašalinkite dalis, kuriose susikaupė vanduo, pvz., galinius vamzdžius, įvoves ir pan. Jei vežimėlis buvo skalbtas mašinoje, rekomenduojamas džiovinimas suslėgtuoju oru.

8.5.5 Įvairiomis kryptimis besitempiančis poliuretanu (PU) padengtas audeklas

Lengvesnės dėmės ant audinių galima išvalyti minkšta sudrėkinta šluoste su neutraliu valikliu. Didesnes ir sunkiau pašalinamas dėmės valykite audiniu, sudrėkintu alkoholio ar terpentino pakaitalu, plaukite karštame vandenyje su neutraliu valikliu.

Audinius galima skalbti 60 °C temperatūroje. Galima naudoti įprastus valiklius.



Visas vežimėlio dalis su įvairiomis kryptimis besitempiančiu poliuretanu (PU) padengtu audeklu, pvz., rankų atramų pagalvėles, blauzdų pagalvėles, galvos atramą ar kaklo atramą, reikia valyti pagal aukščiau pateiktą instrukciją.

Elektrinė versija



PRANEŠIMAS!

- Vežimėlio su elektriniu atlošu ar pakreipimu mechanizmai yra apsaugoti pagal IPX4. Tai reiškia, kad produktą galima nuplauti su vandeniu ir šepetėliu. Vanduo gali būti veikiamas slėgio (pvz., iš sodo žarnos), bet aukšto slėgio vandens purkštuvais tiesiai ant elektros sistemos vandens purkšti negalima.
- Skalbkite ne aukštesnėje kaip 20 °C temperatūroje.
- Nenaudokite valymo garais aparato.
- Prieš valydami įsitikinkite, kad kištukas būtų ištrauktas iš elektros lizdo.
- Valant sujungti tarpusavyje laidai turi likti sujungti.
- Valydami patraukite valdiklį į vidinę padėtį, kad nebūtų nuvalytas tepalas nuo stūmoklio strypo.

8.5.6 Dezinfekavimas

Vežimėlį galima dezinfekuoti apipurškiant arba valant išbandytais ir patvirtintais dezinfekantais.



Purkškite švelnaus poveikio valymo ir dezinfekavimo priemonėmis (baktericidinėmis ir fungicidinėmis, atitinkančiomis standartus EN1040 / EN1276 / EN1650) ir laikykite gamintojo nurodymų.

1. Visus paprastai pasiekiamus paviršius nuvalykite minkšta šluoste ir įprastine buitine dezinfekavimo priemone.
2. Palaukite, kol gaminys nudžius.

9 Po naudojimo

9.1 Sandėliavimas



PRANEŠIMAS!

Gaminio sugadinimo pavojus

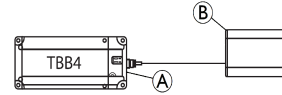
- Nelaikykite gaminio šalia šilumos šaltinių.
- Niekada nelaikykite kitų daiktų ant vežimėlio.
- Laikykite vežimėlį sausoje patalpoje.
- Žr. temperatūros apribojimą 11.5 Aplinkos sąlygos, 41 psl..

Po ilgo laikymo (ilgesnio nei keturių mėnesių) laikotarpio vežimėlį reikia patikrinti pagal reikalavimus, išdėstytus skyriuje 8.3 Techninės priežiūros grafikas, 33 psl..

9.1.1 Elektrinės versijos laikymas

Trumpalaikis laikymas

Neišimkite akumuliatoriaus bloko ①, esančio po sėdynės plokšte, atjunkite akumuliatoriaus ① maitinimą nuo valdymo bloko ②.



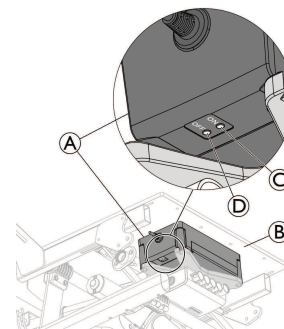
Ilgalaikis laikymas

Elektrinio vežimėlio ir akumuliatoriaus laikymas

- Net ir nenaudojami akumuliatoriai išsikrauna savaime. Jei elektrinis vežimėlis laikomas ilgiau kaip dvi savaites, geriausia akumuliatorius atjungti nuo valdymo bloko. Atjunkite akumuliatoriaus bloką nuo valdymo bloko arba akumuliatoriaus, žr. apie trumpalaikį laikymą aukščiau. Jei kyla abejonių, kurį kabelį reikia atjungti, kreipkitės į įgaliotą tiekėją.
- Prieš laikant akumuliatorių reikia visada iki galo įkrauti.
- Jei mobilųjį įrenginį laikysite ilgiau kaip keturias savaites, kas šešis mėnesius tikrinkite akumuliatorių ir, jei reikia, įkraukite (prieš matuokliui pradėdant rodyti pusę įkrovos), kad išvengtumėte apgadinimo.

Elektrinio vežimėlio paruošimas naudoti

- Prieš naudojant akumuliatoriaus blokas turi būti įkrautas.
- Iš naujo prijunkite akumuliatoriaus maitinimą prie valdymo bloko.
- Arba nuspauskite (ilgiau negu vieną sekundę) įjungimo mygtuką ③, esantį priekinėje akumuliatoriaus dėžės pusėje ①.



Kai kuriais atvejais, pakartotinai įkrovus akumuliatorių, esant labai žemam lygiui arba atjungus / prijungus akumuliatoriaus maitinimą, jums gali prireikti nuspausti (ilgiau nei vieną sekundę) įjungimo mygtuką ③, esantį akumuliatoriaus dėžės priekyje, dešinėje ①, pritvirtintą po sėdynės plokšte ②.

9.2 Išmetimas

Tausokite aplinką ir pasibaigus šio gaminio eksploatacijai atiduokite jį perdirbti perdirbimo įmonei.

Išardykite gaminį ir jo dalis, kad galėtumėte atskirti skirtingas medžiagas ir jas būtų galima atskirai perdirbti.

Panaudoti gaminiai ir pakuotės turi būti išmetami ir perdirbami laikantis konkrečioje šalyje galiojančių atliekų apdorojimo teisės aktų ir taisyklių. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietos atliekų tvarkymo įmonę.

9.2.1 Elektrinės versijos išmetimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus aplinkai

Įrenginyje yra akumuliatorių. Šiame gaminyje gali būti medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai, jei išmetamos vietose (sąvartynuose), kurios nėra tam tinkamos pagal teisės aktus.

- NEIŠMESKITE akumuliatorių kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.
- Akumuliatorius BŪTINA nuvežti į tinkamą atliekų šalinimo vietą. Grąžinimas yra nemokamas ir būtinas pagal teisės aktus.
- Išmeskite tik išsikrovusius akumuliatorius.
- Prieš išmesdami uždenkite ličio akumuliatorių gnybtus.

9.3 Atnaujinimas

Gaminys gali būti naudojamas pakartotinai. Atnaujinkite gaminį kitam naudotojui atlikdami toliau nurodytus veiksmus:

- Tikrinimas
- Valymas ir dezinfekavimas
- Pritaikymas kitam naudotojui

Išsamios informacijos žr. *8.3 Techninės priežiūros grafikas*, 33 psl. ir šio gaminio naudojimo vadovą.

Pasirūpinkite, kad perduodant gaminį kitam naudotojui, naudotojo vadovas taip pat būtų perduodamas.

Jei aptinkama kokių nors pažeidimų ar gedimų, gaminio pakartotinai nenaudokite.

10 Trikčių diagnostika

10.1 Saugos informacija

Kasdien naudojant, reguliuojant arba pasikeitus naudojimo poreikiams gali pasireikšti neįgalųjų vežimėlio trikčių. Lentelėse *10.2 Trikčių nustatymas ir šalinimas*, 38 psl. ir *10.3 Trikčių nustatymas ir šalinimas, variantas su elektros įranga*, 38 psl. parodyta, kaip nustatyti ir ištaisyti triktis.



PERSPĖJIMAS!

- Jeigu pastebite kokią nors vežimėlio triktį, pvz., jį valdyti darosi gerokai sunkiau, iš karto susisiekite su prekybos atstovybės specialistu.



PERSPĖJIMAS!

- Kai kuriuos išvardytus veiksmus turi atlikti įgaliotasis prekybos atstovybės specialistas. Šie veiksmai atitinkamai pažymėti. Rekomenduojame, kad visus reguliavimo darbus atliktų prekybos atstovybės specialistas.

10.2 Trikčių nustatymas ir šalinimas

Gedimas	Galima priežastis	Veiksmas
Vežimėlis nerieda tiesiai	Netinkamas oro slėgis vienoje iš galinių padangų	Pakoreguokite padangų slėgį.
	Sulūžo vienas ar daugiau stipinų	Pakeiskite sulūžusius stipinus → įgaliotasis prekybos atstovas
	Nevienodai įtempti stipinai	Įtempkite atsilaisvinusius stipinus → įgaliotasis prekybos atstovas
	Nešvarūs arba pažeisti priekinių ratukų guoliai	Išvalykite arba pakeiskite guolius → įgaliotasis prekybos atstovas
Vežimėlis per lengvai virsta atbulas	Per daug pastumti į priekį galiniai ratai	Patraukite galinius ratus atgal → įgaliotasis prekybos atstovas
	Per didelis atramos kampas	Sumažinkite atlošo atlenkimo kampą → įgaliotasis prekybos atstovas
	Per didelis sėdynės kampas	Pritvirtinkite priekinį ratą aukščiau ant priekinės šakės → įgaliotasis prekybos atstovas
Per silpnai arba nesimetriškai stabdo stabdžiai	Netinkamas oro slėgis vienoje arba abiejose galinėse padangose	Pakoreguokite padangų slėgį
	Netinkamai sureguliuoti stabdžiai	Tinkamai sureguliuokite stabdžius → įgaliotasis prekybos atstovas
Vežimėlis labai sunkiai rieda	Per mažas oro slėgis galinėse padangose	Pakoreguokite padangų slėgį
	Galiniai ratai nėra visiškai lygiagretūs	Sureguliuokite galinius ratus, kad būtų lygiagretūs → įgaliotasis prekybos atstovas
Greitai judant kliba priekiniai ratukai	Per laisvi priekinių ratukų guolių blokai	Šiek tiek paveržkite guolių bloko ašies veržlę, → įgaliotasis prekybos atstovas
	Nudilęs priekinių ratukų paviršius	Pakeiskite priekinius ratukus → įgaliotasis prekybos atstovas
Priekinis ratukas sukasi sunkiai arba nebesisuka visai	Nešvarūs arba sugedę guoliai	Išvalykite arba pakeiskite guolius → įgaliotasis prekybos atstovas
Vežimėlį labai sunku išlankstyti	Atlošo dangalas per daug įtemptas	Šiek tiek atlaisvinkite nugaros atlošo dangalo „Velcro“ lipukus

10.3 Trikčių nustatymas ir šalinimas, variantas su elektros įranga

Gedimas	Galima priežastis	Veiksmas
Pakreipimo ar atlošimo funkcija neveikia	Pasiekta eigos pabaiga	Naudokite priešingą mygtuką
	Akumulatorius neįkraunamas	Įkraukite akumuliatorių
	Valdymo pultas neprijungtas	Įsitikinkite, kad valdymo pultas tinkamai prijungtas prie valdymo bloko.
	Valdymo pultas sugedęs	Skambinkite kvalifikuotam technikui, kad pakeistų valdymo pultą
	Valdymo blokas sugedęs	Skambinkite kvalifikuotam technikui, kad pakeistų valdymo pulto bloką
	Kabeliai susipainiojo arba suspausti	Skambinkite kvalifikuotam technikui, kad pakeistų kabelius
	Valdymo pulto funkcija užstrigo	Skambinkite kvalifikuotam technikui, kad atfiksotų valdymo pultą
Valdymo pultas naudojant pypsi.	Akumulatorius įkrautas nedaug	Įkraukite akumuliatorių
	Nelaikykite vežimėlio lauke žemoje temperatūroje (žemesnėje nei –10 °C).	Leiskite vežimėliui pašilti. Iš naujo paleiskite valdymo bloką. Daugiau instrukcijų žr. <i>Akumulatoriaus krovimas, 11 psl.</i>



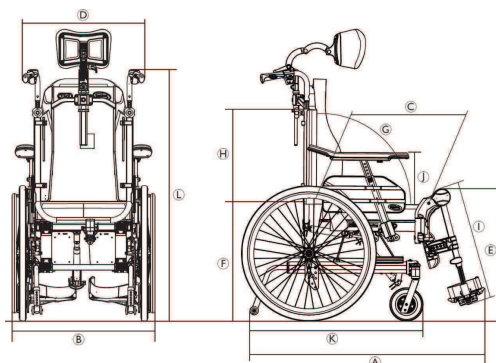
Kai kuriais atvejais, pakartotinai įkrovus akumuliatorių, esant labai žemam lygiui, jums gali prireikti nuspausti (ilgiau nei vieną sekundę) **įjungimo** mygtuką, esantį akumulatoriaus dėžės dešinėje, pritvirtintą po sėdynės plokšte. Žr. 9.1.1 *Elektrinės versijos laikymas, 36 psl.*

11 Techniniai duomenys

11.1 Matmenys ir svoris

Visos matmenų ir svorio specifikacijos pateiktos pagal standartinę įvairių vežimėlių konfigūraciją. Matmenys ir svoris (pagal ISO 7176–1/5/7) gali skirtis. Tai priklauso nuo konfigūracijos.

- ! PRANEŠIMAS!**
- Kai kurių konfigūracijų naudoti parengto vežimėlio bendrieji matmenys viršija leistinas ribas ir į avarinio išėjimo takus patekti neįmanoma.
 - Esant kai kurioms konfigūracijoms, vežimėlis yra didesnis, nei rekomenduojama keliaujant traukiniu ES.



		„Rea Clematis Pro“
	Didžiausia neįgaliojo vežimėlio apkrova*	135 kg
Ⓐ	Bendras ilgis su kojų atramomis	995–1 470 mm
Ⓑ	Bendras plotis	605–770 mm
	Plotis sulanksčius	535–760 mm
	Aukštis sulanksčius	515–590 mm
	Ilgis sulanksčius	705–840 mm
	Bendroji masė**	37,5–41,4 kg
	Sunkiausios dalies masė**	20–24,9 kg
	Statinis stabilumas nuokalnėje	Nuo 11° iki 27°
	Statinis stabilumas įkalnėje	Nuo 11° iki 31°
	Statinis stabilumas į šoną	Nuo 12° iki 22°
	Sėdynės plokštumos kampas	nuo -3° iki +22° *** / 0° iki +25° ***
Ⓒ	Naudingasis sėdynės gylis	Fiksuotas: 420–480 mm Reguliuojamas: 430–500 mm

		„Rea Clematis Pro“
Ⓓ	Naudingasis sėdynės plotis	Fiksuotas: 390–490 mm, kas 50 mm Reguliuojamas: 390–590 mm, kas 25 mm
Ⓔ	Sėdynės paviršiaus aukštis ties priekiniu kraštu	400–450 mm, kas 25 mm
Ⓕ	Sėdynės paviršiaus aukštis ties galiniu kraštu	400–450 mm, kas 25 mm
Ⓖ	Atlošo kampas	Atlošas su pneumatine spyruokle: 0° / +30° be pakopų Elektrinis atlošas: 0° / +30° be pakopų
Ⓗ	Atlošo aukštis	570–710 mm
Ⓘ	Atstumas nuo pėdų atramos iki sėdynės	355–465 mm, kas 10 mm
	Kampas tarp kojos ir sėdynės paviršiaus	Nuo 90° iki 180°
⓫	Aukštis nuo rankos atramos iki sėdynės	Diapazonas: 230–350 mm Standartinis: 230–340 mm „Comfort“: 240–350 mm
	Priekinė rankos atramos konstrukcijos vieta	360–440 mm
	Stumiamojo ratlankio skersmuo	490–530 mm
	Horizontalioji ašies padėtis	36–66 mm
	Minimalus posūkio spindulys	800–880 mm
Ⓚ	Bendrasis ilgis be kojų atramų	780–1100 mm
Ⓛ	Bendrasis aukštis	1 200–1 550 mm
	Sukimosi plotis	1450 mm
	Maksimalus nuolydžio kampas, kai veikia stabdys	7°

* Didžiausia neįgaliojo vežimėlio apkrova yra bendra didžiausios naudotojo masės ir visų kitų vežimėliu vežti skirtų daiktų didžiausia masė.

Didžiausia naudotojo masė yra didžiausia vežimėlio apkrova be papildomos apkrovos.

Pvz., esant vežimėliui su 10 kg sveriančia kuprine:

maksimali naudotojo masė = maksimali vežimėlio apkrova = 10 kg.

** Bendra masė pagal sėdynės plotį 390 mm su lengviausia konfigūracija. Jei įrengta elektrinė valdymo sistema, masė padidėja 5,5 kg.

*** Jei įrengta elektrinė sistema, visas sėdynės plokštumos kampas padidėja 5°.

11.2 Nuimamų dalių maksimalus svoris

Nuimamų dalių maksimalus svoris	
Dalis:	Maksimalus svoris:
Kojų atramų kampas, reguliuojamas, su pagalvėle blauzdoms ir pėdų atrama	3,2 kg
Rankų atrama	2,0 kg
Galinis ratukas, 600 mm (24 col.), ištisinis, su rėmu rankai ir apsauga nuo pirštų įkišimo į stipinus	2,5 kg
Galvos atrama / kaklo atrama / skruostų atrama	1,4 kg
Juosmens atrama	0,8 kg
Atlošo pagalvėlė	2,0 kg
Sėdynės pagalvėlė	1,9 kg
Stalo padėklas	3,9 kg

11.3 Padangos

Tinkamiausias oro slėgis priklauso nuo padangų rūšies.



Patikrinkite padangos šoną, maksimalus slėgis nurodytas ten.

Padanga	Maks. slėgis		
Pneumatinė profiliuota padanga	4.5 bar	450 kPa	65 psi



Padangų dydis nurodytas ant padangų šoninių sienelių. Padangas pakeisti į tinkamas turi kvalifikuotas technikas.



Jei pradurtos padangos, kreipkitės į kvalifikuotą dirbtuvę (pvz., dviračių taisyklą, dviračių pardavėją ir pan.), kad kamerą pakeistų kvalifikuotas asmuo.



PERSPĖJIMAS!

– Siekiant išlaikyti važiavimo komfortą, stabdžių efektyvumą ir užtikrinti sklandų vežimėlio stūmimą, padangų slėgis abiejuose ratuose turi būti vienodas.

11.4 Medžiagos

Komponentas	Medžiaga
Važiuklė, atlošo vamzdžiai	Miltelinio būdu padengtas plienas
Plastikinės dalys, pavyzdžiui, stūmimo rankenos, stabdžio rankenos, paminos ir daugumos parinkčių dalys	Termoplastikas (pvz., PA, PE, ABS ir TPE) pagal ant dalių nurodytą ženklimą
Apmušalas (sėdynė ir nugaros atlošas)	PUR putplastis ir poliesteris, poliuretanu dengti audiniai ir pliušas
Lentelė	ABS
Sėdynės plokštė	Beržo mediena su danga
Kitos metalinės dalys	Cinko lydiniai, aliuminio lydiniai ir plienas
Varžtai, veržlės ir poveržlės	Plienas, nekoroduojantis



Visos naudojamos medžiagos nerūdija. Naudojame tik REACH direktyvą atitinkančias medžiagas ir komponentus.



Apsaugos nuo vagystės ir metalų aptikimo sistemos: retais atvejais vežimėlio sudėtyje esančios medžiagos gali aktyvinti apsaugos nuo vagysčių ir metalo aptikimo sistemas.

11.5 Aplinkos sąlygos

	Laikymas ir transportavimas	Eksplotavimas
Temperatūra	nuo -20 °C iki 40 °C	nuo -5 °C iki 40 °C
Santykinis drėgnis	nuo 20 % iki 90 % esant 30 °C, kai nėra kondensacijos	
Atmosferos slėgis	Nuo 800 hPa iki 1060 hPa	



Turėkite omenyje, kad jei vežimėlis buvo laikomas žemos temperatūros sąlygomis, prieš naudojant reikia palaukti, kol jis prisitaikys prie eksploatavimo sąlygų.

11.6 Aplinkos sąlygos elektrinei versijai

	Laikymas ir transportavimas	Eksplotavimas
Temperatūra	nuo -10 °C iki 50 °C	nuo -5 °C iki 40 °C
Santykinis drėgnis	Nuo 20 % iki 80 %, kai nėra kondensacijos	
Atmosferos slėgis	700–1060 hPa	



Turėkite omenyje, kad jei vežimėlis buvo laikomas žemos temperatūros sąlygomis, prieš naudojant reikia palaukti, kol jis prisitaikys prie eksploatavimo sąlygų.

11.7 Elektros sistema modeliuose su elektriniu pakreipimo ir atlošimo mechanizmu

Elektros sistema

Akumulatorius	24 V DC (DC = nuolatinė srovė), 2 Ah / 2,2 Ah / švino rūgštis
Darbo ciklas	10% (maks. 2 min. ĮJUNGTA / 18 min. IŠJUNGTA)
	Darbinė dalis atitinka nurodytus apsaugos nuo elektros smūgio reikalavimus pagal IEC60601-1.
Apsaugos klasė	IPx4 Tinkamą IP klasę rasite nurodytą ant kiekvieno elektrinio prietaiso etikečių. Nuo žemiausios IP klasifikacijos priklauso bendroji sistemos klasifikacija. IPx4 Sistema yra apsaugota iš bet kurios pusės purškiamo vandens (ne aukšto slėgio).

Įkroviklis

Įėjimo įtampa	100 – 240 V AC (AC = kintamoji srovė), 50 / 60 Hz, 1 A
Maks. išvestis	29 V tiesioginė srovė, 1,5 A
Apsaugos klasė	II klasės įranga



Daugiau informacijos kreipkitės į įgaliotąjį „Invacare“ teikėją.

11.8 Elektromagnetinis suderinamumas (EMS)

Gaminys su elektrine įranga reikia montuoti ir naudoti vadovaujantis šiame naudotojo vadove pateikta informacija apie elektromagnetinį suderinamumą (EMS).



ĮSPĖJIMAS!

Nešiojamoji ir mobiliojo ryšio įranga gali turėti įtakos šio gaminio veikimui.

- Jei gaminys, veikiamas elektromagnetinių trukdžių, netyčia pats pajuda, nedelsdami nutraukite gaminio naudojimą ir nusiųskite jį patikrinti kvalifikuotam technikui.

Šis gaminys buvo patikrintas ir buvo nustatyta, kad jis atitinka EMS ribas, nurodytas standarte IEC 60601-1-2 ir taikomas B klasės įrangai.



Šio gaminio spinduliuotė yra labai silpna ir dėl jos neturėtų kilti trikdžių kitai įrangai.



Vis dėlto, jei netoliese esantys kiti įrenginiai imtų veikti nepaaiškinamai, įjunkite ir išjunkite šį gaminį ir stebėkite, ar tai turi įtakos kitiems įrenginiams.

- Jei kitų įrenginių veikimas nepakinta, klaida kilo ne dėl šio gaminio.
- Jei kiti įrenginiai ima veikti nepaaiškinamai, vadinasi, klaida kilo dėl šio gaminio. Išspręskite problemą perkeldami įrenginius arba padidindami atstumą tarp jų.

**EU Export:**

Invacare Poirier SAS

Route de St Roch

F-37230 Fondettes

Τηλ.: (33) (0)2 47 62 69 80

serviceclient_export@invacare.com

www.invacare.eu.com



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

60122687-G 2026-04-15



Yes, you can.